



L'histoire d'une vocation

Soeur Denise:
«Je ne
voulais pas
faire
une soeur!»

Soeur Denise prononcera ses vœux perpétuels le 13 juin au monastère des carmélites de Trois-Rivières. «C'est un engagement que je vais renouveler tous les jours jusqu'à la fin de ma vie, dit-elle, mais je n'ai pas peur: je sais que le Seigneur m'accompagnera.»



JULES
BELIVEAU

«Je ne voulais pas faire une soeur! Il n'était pas question de ça! C'était absolument hors de ma pensée!»

Pourtant, soeur Denise, qui est entrée au Carmel de Trois-Rivières il y a sept ans, fera sa profession perpétuelle dans quelques jours... Que s'est-il passé?

Derrière la grille du monastère, la petite nonne déballe tout. Ses rires, ses éclats de voix résonnent sur les murs du parloir. «Ce qui s'est passé, dit-elle, je ne le sais pas moi-même. C'est un vrai mystère!»

Et après un silence, elle lance ce *Magnificat* d'un style nouveau: «Je trouve ça fantastique ce que le Seigneur a fait pour moi. Ça me dépasse! Je suis surprise qu'il m'ait appelée ici et que j'y sois vraiment heureuse. Les mots me manquent pour dire ce que je ressens... Mais c'est beau!»

Denise Lemire était âgée de 30 ans lorsqu'elle a demandé son admission au Carmel. Elle avait alors un bon emploi à la bibliothèque de l'école secondaire de Saint-Léonard d'Aston, près de Nicolet. Elle avait aussi une foule d'amis et avait même eu quelques amoureux qu'elle aimait bien. Elle possédait une grosse automobile et, dans une île située près de la rive sud du Saint-Laurent, une maison mobile qui lui servait de chalet. Elle était active dans son syndicat. Elle avait également milité au sein de l'organisation du comté de Nicolet du Parti québécois. Elle aimait voyager. Et elle fumait...

Une attirance irrésistible

Même si elle avait abandonné toute pratique religieuse, la jeune femme originaire de la Baie-du-Fevre se sentait irrésistiblement attirée dans les parages du monastère des carmélites de Trois-Rivières. «J'avais lu des livres de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, qui était devenue pour moi une véritable amie», explique-t-elle.

De la sainte de Lisieux, soeur Denise dit aujourd'hui qu'elle a admiré sa grande simplicité: «Tout en étant extraordinaire, elle était une femme tellement ordinaire. Elle avait des défauts, elle aussi. Pour moi, ça, c'était important. Et le fait qu'elle ait eu

des problèmes avec la foi l'aidait à mieux comprendre les gens qui vivaient les mêmes choses.»

Lors de ses premières visites autour du Carmel et même lorsqu'elle a obtenu de prendre quelques jours de repos à l'accueil du monastère, Denise Lemire rejetait toute idée de se faire un jour religieuse contemplative. «Les soeurs, dit-elle, je ne fréquentais pas trop ça! Mais, sans jamais avoir franchi la clôture du cloître, elle ne pouvait se défendre d'être profondément remuée par ce que, peu à peu, elle apprenait de la vie des moniales.

Un jour, elle posa mille et une questions à une religieuse tourière du monastère. «Toutes des questions sur des sujets secondaires, dit-elle: «Qu'est-ce que vous mangez? À quelle heure vous le-

vez-vous le matin?» Des questions... quasiment ridicules! Mais j'ai beaucoup apprécié que la soeur m'ait si bien répondu.»

Peu à peu, comme lui étaient revenus le goût de l'assistance à la messe et le besoin de «mettre un peu plus le Seigneur dans ma vie», le désir de partager la vie des carmélites faisait son chemin chez la jeune femme. Mais il y avait un gros problème! «Comment vais-je être capable de laisser toutes mes affaires?» se demandait-elle.

N'y tenant plus, elle décida enfin de demander une rencontre avec la prieure du Carmel. Le visionnement d'un documentaire produit pour le 50^e anniversaire de fondation du monastère emporta pratiquement le morceau: peu après, Denise Lemire passait

un stage de trois mois au monastère avant d'y faire son entrée définitive.

Le plus dur: l'horaire!

Mais quel changement de vie pour la jeune femme!

Au début, reconnaît soeur Denise, la privation totale de viande aux repas a été difficile, mais elle a fini par s'y faire. Elle qui avait tant aimé son voyage en Espagne et ses promenades dans tout le Québec n'allait plus jamais, sauf en cas d'extrême nécessité, sortir de son monastère et de son jardin. «Le plus dur, avoue la religieuse, ça a été l'horaire!

On sait que la vie quotidienne des carmélites est en effet réglée comme une horloge: lever à 5h25; office de laudes; oraison d'une durée d'une heure; messe;

tierce; déjeuner; lecture spirituelle; travail; sexte; dîner à 12h; récréation; temps libre; none; travail; lecture biblique; vêpres; une heure d'oraison; souper; récréation; office des lectures; temps libre à 20h15; complies; coucher vers 22h.

«Avant, dit soeur Denise, j'étais tellement habituée à faire tout ce que je voulais n'importe quand. Les jours de fin de semaine, je me couchais le plus tard possible et je me levais à 11h ou midi. Heureusement qu'ici, on m'a permis d'y aller à mon rythme: pendant plusieurs mois, je ne me suis levée qu'à sept heures moins quart!»

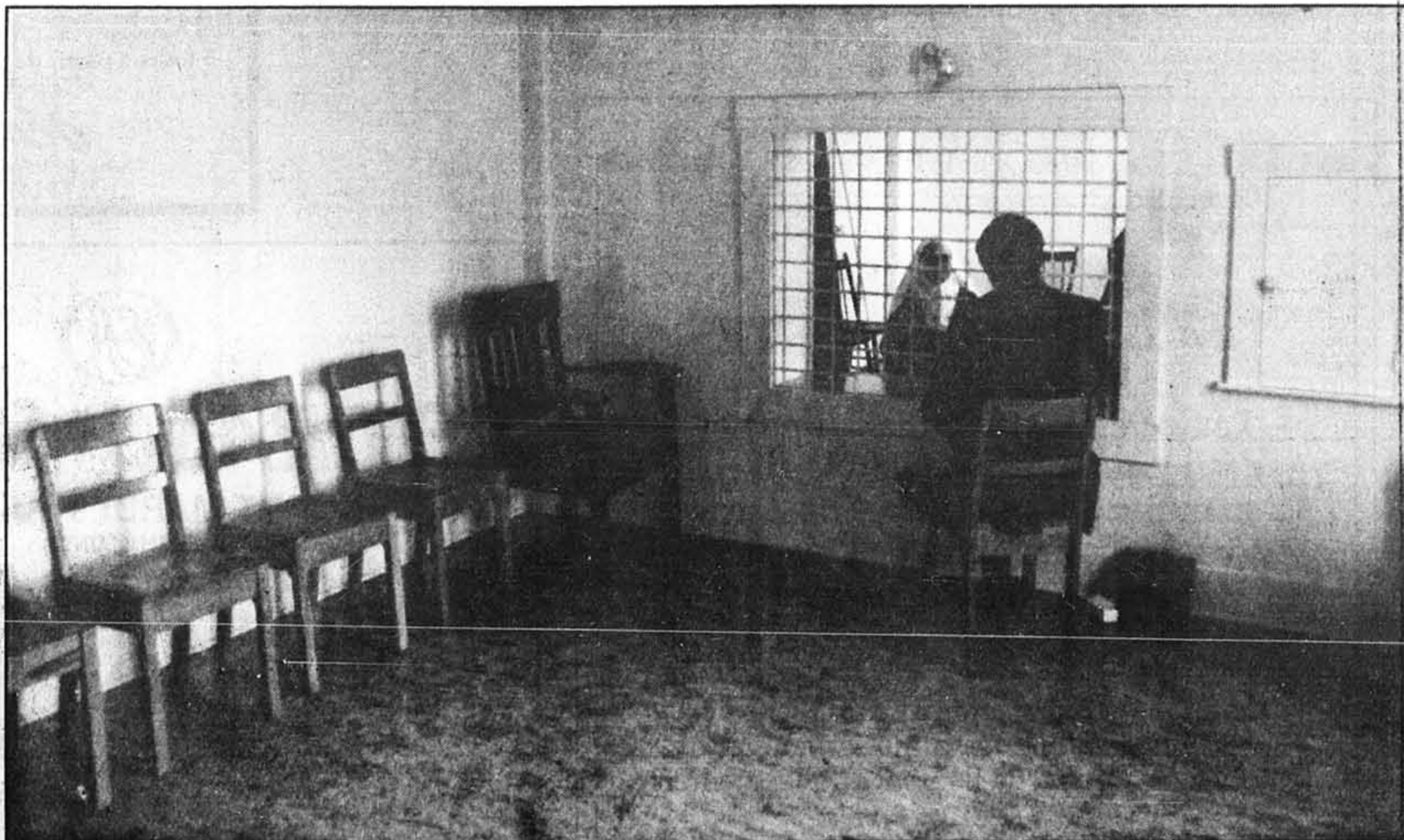
Et la clôture? Soeur Denise a dû également l'approivoiser graduellement: «Je trouvais, au début, qu'elle était proche. J'ai tou-

jours eu besoin de tellement d'espace! Mais aujourd'hui, je l'aime, ma clôture!»

Quant à la vie communautaire — 19 moniales vivent au Carmel de Trois-Rivières — elle n'a jamais été vraiment un problème pour soeur Denise. «Je trouve cela extraordinaire!» dit-elle.

Il n'empêche que, pour la jeune moniale, la vie contemplative n'aurait aucun sens si elle n'était pas entièrement tournée vers Dieu. «Pour moi, si tout cela n'était pas pour le Seigneur, ce serait une vie absurde.»

Soeur Denise sait bien que, pour ses parents et ses six frères et soeurs, la séparation que leur impose sa vocation n'est pas facile. «Mais ils savent que je suis tellement heureuse!», insiste-t-elle.



Peu à peu, soeur Denise s'est habituée à la vie derrière les grilles du cloître. Aujourd'hui, elle déclare: «Je l'aime, ma clôture!»

PHOTOS JEAN COUPLI, LA PRESSE

Super Écran

ROCKY IV

ALIENS «LE RETOUR»

SOUVENIRS D'AFRIQUE

POLTERGEIST II

RETOUR À L'ÉCOLE

L'ANNÉE DU DRAGON

HEAVENLY KID

CRITTERS

A PROPOS D'HIER SOIR

HOUSE

TOUT UN FESTIVAL DE FILMS VOUS ATTEND

Abonnez-vous maintenant auprès de votre cablodistributeur

Un bel été en **VUES!**

Super Écran

DU PAR CINÉMA

PAR INTERMÉDIAIRE PUBLICITAIRE

24 1 PM 888

DEMAIN...

DIMANCHE 7 JUIN, DÉPART DU PARC OLYMPIQUE À 9h.

LE TOUR DE L'ÎLE DE MONTRÉAL



CYCLISTES DU TOUR DE L'ÎLE!

Enfin le grand jour! Toute l'équipe du Tour de l'Île ainsi que les centaines de bénévoles sont impatients de vous voir.

- N'oubliez pas votre laissez-passer
- Présentez-vous au coin des rues Sherbrooke et Viau entre 8h et 9h.
- Pour tout renseignement: 251-6955

AVIS AUX AUTOMOBILISTES

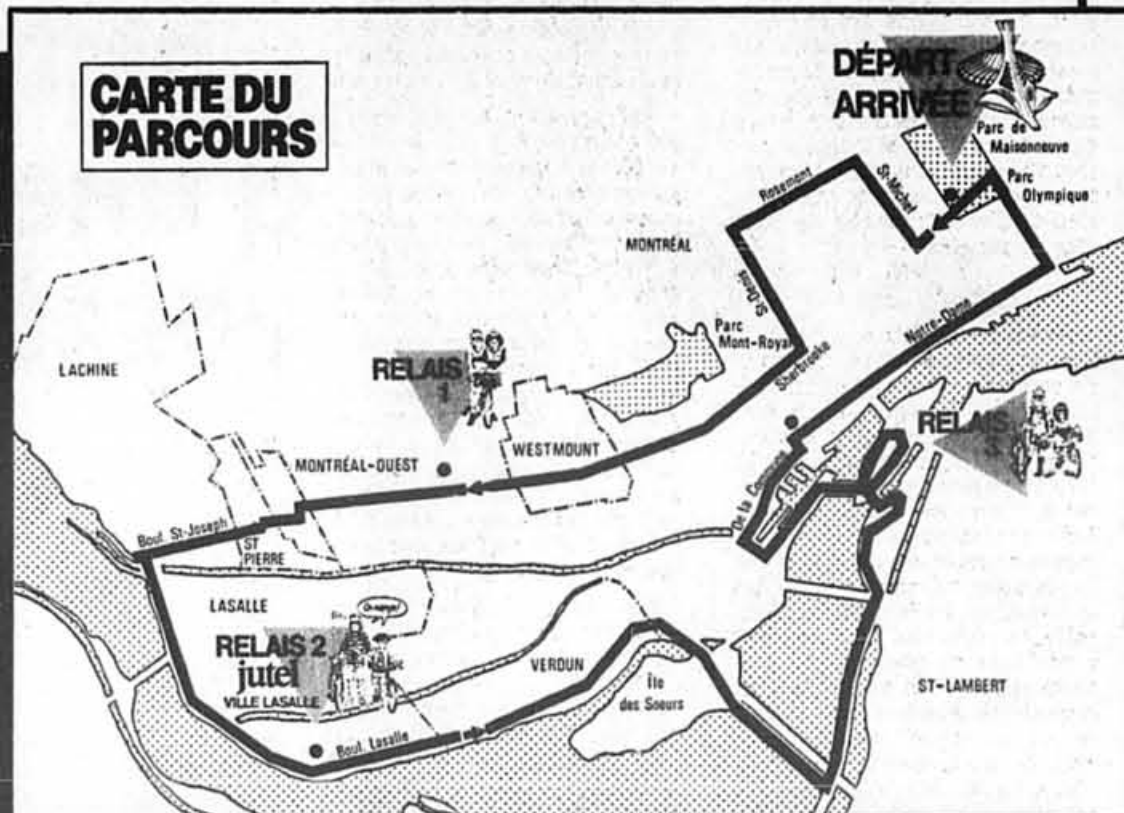
Le dimanche 7 juin, la circulation sera perturbée. Consultez la carte ci-jointe pour connaître le parcours emprunté par les cyclistes. Le Tour de l'Île vous remercie de votre compréhension.



AVIS IMPORTANT

Seuls les cyclistes munis d'un laissez-passer auront accès au site de départ. Pour la sécurité de tous les participants, nous invitons les cyclistes qui ne sont pas déjà inscrits à ne pas se présenter au point de départ du Tour de l'Île. Par ailleurs vous êtes invités à venir assister à la Classique du Parc olympique. Et si vous ne pouvez vous joindre à nous demain... rassurez-vous, nous y serons encore l'an prochain! Avec vous, on l'espère!

CARTE DU PARCOURS



UN FOYER POUR MOI

Responsable de foyer-appartement

■ Le C.S.S.M.M. requiert les services d'une personne désireuse de s'impliquer auprès d'adolescentes de 16 et 17 ans qui terminent un séjour en centre d'accueil. Cette responsable de foyer appartement, âgée de 25 ans et plus, permet donc à des jeunes filles de développer et consolider leur autonomie pendant quelque temps encore.

Il s'agit concrètement pour cette personne de demeurer à Rosemont, dans une habitation fournie et meublée comprenant 2 logements voisins. L'un sera occupé par 3 filles et l'autre par elle-même seule, ou avec 2 adolescentes. De là la possibilité de superviser 3 à 5 filles.

La responsable devra établir une solide relation de confiance avec les jeunes; elle aura également à les motiver et soutenir leurs efforts tant pour les études que pour la recherche d'un emploi. Quant à leur besoin de structure et d'encadrement, elle saura exercer une supervision discrète et efficace guidée par le souci de rendre ces adolescentes de plus en plus autonomes.

Il est donc très important que la personne responsable soit disponible le matin et le soir pour rencontrer les jeunes, ce qui n'est pas incompatible avec des études ou un travail à temps partiel. D'ailleurs une compensation monétaire adéquate sera versée pour chacune des jeunes ainsi hébergées.

Allons vers l'adulte

■ Le C.S.S.M.M. cherche actuellement une famille capable d'accueillir chaleureusement une dame de 41 ans.

Son comportement est changeant: elle traverse successivement des périodes de surexcitation et de dépression. Cepen-

dant, on peut toujours lui faire entendre raison en usant à son égard de douceur et de gentillesse et en lui répétant souvent les mêmes consignes.

Cette dame est autonome au plan physique, exception faite pour la préparation de ses repas. Elle nécessite toutefois un support régulier au plan psychique et social: contrôle des émotions, relations avec autrui etc.. Pour cela, elle reçoit des soins psychiatriques et prend des médicaments requis par son état.

Afin de l'assurer d'un environnement calme et détendu, il est également nécessaire que la famille d'accueil soit très ferme et sûre d'elle-même pour tenir à l'écart les gens de l'extérieur qui pourraient la déranger.

Si vous habitez le nord de Montréal ou Laval et pouvez satisfaire à ses besoins, contactez l'Accueil-ressources du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain au 527-7261 poste 4083.

Pouvez-vous aider Michel?

■ Le Centre de services sociaux Richelieu est à la recherche d'une personne voulant s'impliquer auprès d'un jeune de treize (13) ans.

Michel est un adolescent qui a vécu des rejets et plusieurs déplacements durant sa vie. À la naissance, Michel a été opéré pour une malformation anale. Même si l'opération a réussi, certaines séquelles réapparaissent en situation d'anxiété ou de malaise. Michel est un garçon serviable, sans problème de comportement majeur. Il fréquente une classe régulière et est très valorisé par ses succès scolaires.

Nous sommes donc à la recherche d'un adulte intéressé à donner un coup de pouce à long terme à Michel. Nous croyons qu'un adulte seul et masculin, de préférence, pourrait être une solution valable. Nous sommes, néanmoins, ouverts à toute personne ou couple intéressé à s'impliquer auprès d'un enfant tel que Michel.

Si une telle expérience vous intéresse, communiquez avec Monsieur Charles Duguay, Centre de services sociaux Richelieu, Longueuil, 679-0140, poste 342.

HALTÉ SANTÉ
JEÛNE et REPOS
LAC NOMINIQUE
PISCINE INTÉRIEURE
(819) 278-3603

QUI EST STRESSÉ RESSASSE

Le stress vous oppresse. Vous le fuyez sous les cocotiers. Mais le ressac des vagues continue de faire rouler le quotidien dans votre tête. Vous ressassez.

Vivez la détente totale au Centre de santé d'Eastman. Venez y faire le point, venez y faire le plein de vitalité, de bien-être et de santé dans un décor à savourer à pleins poumons.

Forfait 1

- Hébergement
- Cuisine saine (3 repas)
- Sauna, bain tourbillon
- Technique de marche
- 2 ateliers de mise en forme psycho-corporelle, massage, gymnastique douce. Détente guidée.

5 jours à partir de 560 \$ par pers., occ. double

CENTRE de SANTÉ

Eastman

Chemin des Diligences, Eastman (Québec)
(514) 297-3009

Fédération
des producteurs
de lait du Québec

Commanditaire officiel du Tour de l'Île de Montréal

PRODUITS LAITIERS

Laval

Commanditaire de la Classique du Parc olympique

La Presse
CKAC 97.3



Ville de Montréal

COMMUNIQUÉ IMPORTANT

À TOUS LES USAGERS DES POSTES

La Société canadienne des postes désire informer sa clientèle qu'elle maintiendra les services postaux, même si les membres de l'Union des facteurs du Canada obtenaient sous peu droit de grève.

Ce syndicat représente une minorité des membres de notre personnel. Aucun autre employé ne peut actuellement être légalement en grève.

Nous sommes conscients de l'importance que vous accordez à votre courrier et nous sommes là pour nous en occuper!

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES
VOTRE COURRIER, C'EST TROP IMPORTANT.



LE "GRAND" SOLDE

COMMENÇANT MARDI 9 JUIN À 9 HEURES
(FERMÉ LUNDI)

1/3 à 1/2

RABAIS DE

ROBES DE SOIRÉE • ROBES TOUT ALLER • ROBES SOLEIL
• IMPERMÉABLES • COSTUMES • GILETS •
VÊTEMENTS DE SPORT • MAILLOTS DE BAIN

Elizabeth Hager

MAIL CAVENDISH
(CÔTE ST-LUC)

NOS 2 BOUTIQUES OUVERTES
JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 21 H

5266, CH. QUEEN MARY
COIN DÉCARIE - MÉTRO SNOWDON

Vivre son âge

La Fondation culturelle Jean-de-Brébeuf: un hommage à l'intelligence des aînés



HUBERT DE RAVINELL
collaboration
spéciale

«C'est faire injure aux personnes âgées que de croire qu'elles ne sont pas capables de goûter à la culture. Pourquoi devrions-nous leur fournir une culture au rabais, alors qu'elles sont tout à fait capables, quel que soit leur passé culturel, de se développer sur les plans social et éducatif?»

C'est en ces termes que Madeleine Préclaire, fondatrice et directrice de la fondation culturelle Jean-de-Brébeuf, s'élève avec vigueur contre le préjugé actuel, profondément ancré dans les mentalités, selon lequel la culture, l'art, l'histoire, la littérature seraient l'apanage d'une certaine classe d'ânés, vivant dans certains quartiers de Montréal et, par surcroît, nantis des pécules les plus confortables.

Madeleine Préclaire sait de quoi elle parle. Le mouvement Troisième Âge Culture (c'est en effet la dénomination originelle de la fondation culturelle Jean-de-Brébeuf) est conçu comme un projet à la fois social, éducatif et culturel, s'adressant aux personnes qui ont quitté le marché du travail.

Ce changement de nom est dû aux circonstances qui ont fait de cet organisme l'hôte du Collège

Jean-de-Brébeuf à Montréal. Madeleine Préclaire y est professeur. En 1976, elle était une des initiatrices de la semaine internationale de sensibilisation au vieillissement intitulée *L'âge et la vie*. Elle décida alors de prolonger par une action continue à la fois l'esprit et le contenu de cette semaine qui avait connu un grand succès. D'emblée, le Collège Jean-de-Brébeuf lui offrit une salle pour ses activités et un certain support technique, tout en évitant de s'intégrer de quelque façon que ce soit dans la marche propre de l'organisme qui a fêté récemment son dixième anniversaire, en insistant sur la nécessité de relations d'ordre culturel et affectif entre les générations.

Une certaine conception de la culture

Un terme qui fait littéralement bondir Madeleine Préclaire, c'est bien celui d'élitisme: «Si la soif d'apprendre, de découvrir, la joie de s'exprimer, d'accéder aux auteurs et aux concepts demeure un privilège réservé à quelques initiés, oui alors, la fondation Jean-de-Brébeuf est élitiste», poursuit Madeleine Préclaire qui ne donne par ailleurs moutils de détail sur le type de participants qui fréquentent, souvent depuis le début, les activités et les conférences de la fondation. Un grand nombre des membres ne disposent que de la pension de vieillesse assortie du supplément. Certains viennent de très loin, hiver comme été. Chaque semaine, tous peuvent s'initier aux

auteurs québécois et étrangers, participer à des ateliers littéraires ou artistiques, approfondir les différents courants politiques, accéder à l'informatique, exposer leurs peintures, participer à différents colloques, etc.

Pour Madeleine Préclaire, la culture est loin de se limiter à la simple acquisition de connaissances. Certes elle permet de se familiariser avec les grands auteurs, avec les différents mouvements artistiques et sociaux, avec les mutations des courants économiques et politiques, mais c'est surtout un regard sur nous-mêmes, sur notre croissance, sur notre vieillissement, sur notre destinée, en somme une tentative d'intégrer nos ressources intérieures avec les courants extérieurs. C'est l'apanage de tout être en progrès.

Une source d'amitié

Ainsi, depuis dix ans, des milliers de participants se sont donné rendez-vous au pavillon Lallier du Collège Jean-de-Brébeuf. Ces participants constituent l'élément central de la fondation dont le nom peut prêter à équivoque car il ne s'agit nullement d'un de ces établissements chargés de recueillir des fonds pour des causes si nobles soient-elles! La fondation culturelle fonctionne uniquement avec l'aide de quelques subventions et aussi des dons. C'est un organisme sans but lucratif, géré par un conseil d'administration de huit membres dont la plupart sont des personnes à la retraite. Une participation an-

nuelle de \$5 est demandée à chaque membre qui doit en outre déboursier \$1 par conférence suivie.

Certes, il y a le programme très varié, les conférences sur l'art, sur la politique, les médecines douces, la musique et bien d'autres sujets, mais il y a avant tout cette sorte d'alchimie affective née de tant de rencontres entre participants qui ne se connaissent guère au début et finissent par tisser entre eux des liens d'amitié très féconds. Il s'agit donc d'un double objectif: permettre aux gens d'apprendre mais aussi de partager entre eux.

En regardant de plus près le programme des dix dernières années et à la lumière des témoignages reçus, on peut facilement constater que la fondation Jean-de-Brébeuf ne fonctionne nullement en vase clos. Bénéficiant de l'apport de personnes-ressources convaincues et fort compétentes, elle a décidé de s'affilier à l'Association des universités du troisième âge, aux Associations canadiennes et québécoises de gérontologie et enfin à l'Association francophone internationale des aînés. La culture des aînés est sans frontières et leur soif de connaître universelle.

Les inscriptions aux activités de la fondation culturelle Jean-de-Brébeuf se prennent à partir du 3 juillet. Toute personne intéressée à devenir membre peut obtenir, à partir de cette date, les renseignements nécessaires en appelant aux numéros suivants: 739-4637 ou 342-1624.



Madeleine Préclaire, fondatrice et directrice de la fondation culturelle Jean-de-Brébeuf: permettre aux aînés d'accéder à la culture est un objectif trop souvent négligé.

BÉNÉVOLES DEMANDÉS

F.R.A.P.P.E.

■ F.R.A.P.P.E. un organisme de femmes a but non lucratif, recherche des bénévoles pour effectuer diverses tâches de bureau. Nos locaux sont situés au 344 rue Sherbrooke est. Prière de communiquer au 842-5067 pour plus de renseignements.

Service bénévole de l'est: 254-5341

■ Un Centre de personnes âgées anglophones, situé sur la rue Sherbrooke près du métro Beaugrand, est à la recherche de trois bénévoles pour trois activités différentes:

— Le jeudi, soit en avant-midi ou en après-midi, pour aider la thérapeute dans une activité de la parole.

— Le mardi pour la soirée-védo. Il faudrait amener les bénéficiaires dans la salle et aussi servir des rafraîchissements.

— Et finalement, pour l'activité musicale qui sera mise sur pied selon la disponibilité du ou de la bénévole. Communiquez avec nous le plus tôt possible.

Service bénévole de l'ouest de l'île: 697-0966

■ Le Service des soins palliatifs à domicile a besoin de bénévoles! Ces bénévoles recevront la formation nécessaire pour aider les malades et leur famille, ceci à l'intérieur d'un programme mis sur pied pour permettre aux malades de rester chez eux le plus longtemps possible.

Alimentation consommation

Mercredi,

dans le cahier

alimentation,

consommation

La Presse

vous propose

L'enseignement

de la nutrition

passé aussi par

la cafétéria

MAINTENANT: LE PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE STORES HORIZONTAUX ET VERTICAUX OFFRE AU PUBLIC: LE PLUS GRAND CHOIX DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX A BAS PRIX

TOUS NOS STORES VERTICAUX SONT DE 1^{RE} QUALITÉ ET NOUS LES FABRIQUONS PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ!

STORES HORIZONTAUX

CHOIX DE CES MODELES

PVC MINI MICRO BOIS VERTICAUX ALUMINIUM ET ACIER

72 COULEURS

DANS TOUTES LES GRANDEURS EN INVENTAIRE A BAS PRIX AU BON MARCHÉ

OUI, PAPA!

AU BON MARCHÉ EST LE MEILLEUR CENTRE DE DÉCORATION AU MONDE!

PRENEZ MON CONSEIL: VENEZ VOIR PAPA. JE VOUS GARANTIS DE BATTRE N'IMPORTE QUEL PRIX AU QUÉBEC!

POUR LES STORES DE FENÊTRES VERTICAUX, HORIZONTAUX, RIDEAUX, LITERIE, DRAPERIES ET ACCESSOIRES DE SALLES DE BAINS

VENEZ AU BON MARCHÉ

STORES DE FENÊTRE

Aussi disponible en bleu, rose, gris, beige. A BAS PRIX: STORES OPÉABLES BLANCS

Grandeur	Unité	Franchise
28" x 58"	5.99	9.99
37" x 70"	8.99	12.99
37" x 82"	10.99	14.99
43" x 70"	10.99	14.99
43" x 82"	11.99	16.99
49" x 70"	12.99	16.99
49" x 82"	14.99	19.99
55" x 70"	15.99	21.99
55" x 82"	18.99	23.99
64" x 58"	20.49	26.99
64" x 70"	22.49	28.99
73" x 58"	24.49	30.99
73" x 70"	26.49	32.99
78" x 58"	38.99	43.99
78" x 70"	41.49	45.99
85" x 70"	48.49	53.99
97" x 70"	53.99	69.99
109" x 70"	79.99	89.99
121" x 70"	94.99	109.99

PORTÉ PATIO 73" x 80" OPÉABLE 45.99

FIBRE DE VERRE DE LUXE 100%

Grandeur	Unité	Franchise
28" x 58"	10.49	13.99
37" x 70"	12.99	15.99
37" x 82"	14.99	20.99
43" x 70"	16.99	20.99
43" x 82"	18.99	22.99
49" x 70"	19.99	23.99
49" x 82"	20.99	25.99
55" x 70"	21.99	27.99
55" x 82"	24.99	31.99
64" x 58"	28.99	36.99
64" x 70"	33.49	41.99
73" x 58"	36.99	44.99
73" x 70"	39.99	49.99
78" x 58"	45.49	56.99
78" x 70"	50.99	72.99
85" x 70"	69.99	79.99
97" x 70"	79.99	89.99
109" x 70"	94.99	109.99
121" x 70"	109.99	129.99

PORTÉ PATIO FIBRE DE VERRE 59.99

MINI-STORES HORIZONTAUX EN ALUMINIUM

EN STOCK COULEUR MÉTALLIQUE

Grandeur	Unité	Franchise
20" x 45"	9.99	22.64
22" x 45"	10.99	24.64
24" x 45"	11.99	26.64
26" x 45"	12.99	28.64
28" x 45"	14.99	30.64
30" x 45"	14.99	32.64
32" x 45"	15.99	36.64
36" x 45"	18.99	40.64
40" x 45"	26.99	42.64
42" x 45"	27.99	48.64
44" x 45"	28.99	48.64
46" x 45"	28.99	60.64
60" x 45"	35.99	72.64
72" x 45"	41.99	20.64

STORES PLISSÉS

"élégants" en tissu décoratif en stock

8 COULEURS: blanc, noir,ivoire, rouge, rose lilas, bleu marine.

Grandeur	Unité	Franchise
18" x 45"	9.99	27.45
38" x 45"	19.99	48.45
60" x 45"	28.99	72.45
18" x 64"	14.99	27.64
38" x 64"	29.99	48.64
60" x 64"	44.99	72.64

TOUTES LES AUTRES GRANDEURS EN STOCK

MICRO-STORES HORIZONTAUX 100% EN ALUMINIUM 1/2" EN STOCK, COULEURS

IVOIRE, BLEU, ARGENT, BLANC, NOIR, GRIS, ROSE ET BOURGOGNE.

Grandeur	Unité	Franchise
18" x 45"	35.99	18.64
20" x 45"	36.99	20.64
22" x 45"	39.99	22.64
24" x 45"	42.99	24.64
26" x 45"	45.99	26.64
27" x 45"	46.99	27.64
28" x 45"	47.99	28.64
29" x 45"	48.99	29.64
30" x 45"	50.99	30.64
31" x 45"	53.99	31.64
32" x 45"	54.99	32.64
33" x 45"	55.99	33.64
34" x 45"	56.99	34.64
35" x 45"	57.99	35.64
36" x 45"	58.99	36.64
37" x 45"	59.99	38.64
40" x 45"	62.99	40.64
42" x 45"	63.99	42.64
44" x 45"	65.99	44.64
46" x 45"	67.99	46.64
48" x 45"	70.99	48.64
54" x 45"	82.99	54.64
60" x 45"	82.99	60.64
66" x 45"	93.99	66.64
72" x 45"	96.99	72.64
72" x 64"	116.99	
72" x 84"	157.99	

STORES HORIZONTAUX EN BOIS

A DES PRIX SPÉCIAUX

Chêne, sapin et bois naturel

Grandeur	Unité	Franchise
18" x 45"	29.99	18.64
22" x 45"	39.99	27.64
36" x 45"	49.99	36.64
48" x 45"	59.99	48.64
60" x 45"	69.99	60.64
72" x 45"	89.99	72.64

TOUTES LES GRANDEURS EN STOCK À DES PRIX SPÉCIAUX

Grandeur	Unité	Franchise
18" x 45"	20.45	22.45
22" x 45"	24.45	26.45
27" x 45"	28.45	30.45
31" x 45"	32.45	34.45
36" x 45"	38.45	40.45
44" x 45"	48.45	50.45
20" x 64"	22.45	24.45
24" x 64"	26.45	28.45
28" x 64"	30.45	32.45
32" x 64"	34.45	36.45
36" x 64"	38.45	40.45
40" x 64"	42.45	44.45

MICRO-STORES HORIZONTAUX P.V.C.

BLANC, IVOIRE EN STOCK 1/2 po.

Grandeur	Unité	Franchise
22" x 45"	11.99	22.99
27" x 45"	14.99	24.99
35" x 45"	19.99	29.99
45" x 45"	24.99	34.99
72" x 45"	34.99	48.99

TOUTES LES AUTRES GRANDEURS EN STOCK À DES PRIX SPÉCIAUX

Grandeur	Unité	Franchise
20" x 45"	27.45	35.45
22" x 45"	28.45	36.45
24" x 45"	29.45	37.45
26" x 45"	30.45	38.45
28" x 45"	31.45	39.45
30" x 45"	32.45	40.45
32" x 45"	33.45	41.45
34" x 45"	34.45	42.45
36" x 45"	35.45	43.45
38" x 45"	36.45	44.45
40" x 45"	37.45	45.45
42" x 45"	38.45	46.45
44" x 45"	39.45	47.45
46" x 45"	40.45	48.45
48" x 45"	41.45	49.45
50" x 45"	42.45	50.45
52" x 45"	43.45	51.45
54" x 45"	44.45	52.45
56" x 45"	45.45	53.45
58" x 45"	46.45	54.45
60" x 45"	47.45	55.45
62" x 45"	48.45	56.45
64" x 45"	49.45	57.45
66" x 45"	50.45	58.45
68" x 45"	51.45	59.45
70" x 45"	52.45	60.45
72" x 45"	53.45	61.45
74" x 45"	54.45	62.45
76" x 45"	55.45	63.45
78" x 45"	56.45	64.45
80" x 45"	57.45	65.45
82" x 45"	58.45	66.45
84" x 45"	59.45	67.45
86" x 45"	60.45	68.45
88" x 45"	61.45	69.45
90" x 45"	62.45	70.45
92" x 45"	63.45	71.45
94" x 45"	64.45	72.45
96" x 45"	65.45	73.45
98" x 45"	66.45	74.45
100" x 45"	67.45	75.45

STORES VERTICAUX

Nous fabriquons plus de 2000 modèles de stores verticaux pendant que vous attendez!

VERTICAUX P.V.C. EN STOCK

Blanc, gris,ivoire,ton champagne,sable.Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **3799**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN TISSU

Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **3999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN TISSUS ALPHA

Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **5999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX P.V.C. RAYÉS

Style Bellini. Choix de 20 couleurs. Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **6999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX GROOVER

Pour insérer lamelles de tapisserie. Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **6999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX ALUMINIUM

en stock. Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **6999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX MINI PVC 2" EN STOCK

Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **7499**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX MINI ALUMINIUM EN STOCK

Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **7499**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN TISSU

Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **\$11999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN DENTELLES IMPORTES

Dernière nouveauté. Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

A partir de **16999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX MIROIR DE LUXE

Or ou argent. Nous fabriquons toutes les grandeurs desirées pendant que vous attendez.

75" x 84" **16999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN MACRAME

Dernière nouveauté. 9 couleurs. Importées. Toutes les grandeurs sont disponibles.

75" x 84" **19999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN SOIE STYLE BALLON

Dernière nouveauté pour 1987. 9 couleurs. Importées. Toutes les grandeurs sont disponibles.

A partir de **26999**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE

VERTICAUX EN VELOURS

Venez voir la nouvelle "Collection Renaissance 1987". 63 couleurs à la mode.

A partir de **26999**

Au Bon Marché

3200 RUE MASSON
722-3585
Sortie St-Michel SUD

Chèques personnels

VISA

1 ADRESSE SEULEMENT

Sortie St-Michel

HEURES D'OUVERTURE

Lun. au merc. 9 h 15 à 18 h
Jeu. au vend. 9 h 15 à 21 h
Sam. 9 h 15 à 17 h

Un article signé
Françoise Kayler

Les animaux

Le cheval de police

Une espèce en voie d'extinction à Montréal (2e partie)



**DR FRANÇOIS
LUSSIER**
collaboration
spéciale

L'administration montréalaise, nous l'avons vu la semaine dernière, ne s'est guère efforcée de maintenir une police montée avec des effectifs conséquents au cours des dernières décennies. D'une centaine de policiers à cheval au début du siècle, leur nombre chute à 46 dans les années 50, pour finir aujourd'hui au minimum vital opérationnel: une dizaine. Les policiers de la «montagne», eux, dévoués à leur métier et amoureux de leurs chevaux, n'abandonneraient pas leurs fières montures pour tout l'or du monde. Mais les maires et les administrateurs de Montréal et de la C.U.M. ont-ils réalisé l'importance de leur travail et tout le parti à en tirer?

Il y a moins de six ans il fut même question de supprimer les patrouilles à cheval, et donc chevaux et cavaliers. Outre, la population montréalaise réagit alors très mal. Ce fut un tollé: les gens d'ici aiment leurs policiers, surtout à cheval! Mais ce n'est peut-être que partie remise. Car connaître les intentions

réelles des autorités municipales dans ce dossier chargé d'émotion, relève de l'exploit ou de la consultation chez feu le Professeur Gazon.

À l'occasion des trois dernières campagnes électorales municipales, j'ai ainsi posé naïvement la question aux partis municipaux en lice. M. Pierre Lorange lorsqu'il était vice-président du comité exécutif a toujours refusé de répondre. Préférant me donner son opinion... après les élections! Lors de la dernière campagne électorale l'équipe de Jean Doré, malgré de nombreux appels, n'a jamais pu me fournir de réponse claire. Le seul qui ait vraiment pris une position nette et ferme à ce sujet, c'est M. Vignola, qui, rencontré il y a quelques années dans les couloirs de CKVL, lors de la campagne électorale municipale, me déclara sans détour ni gêne, qu'il abolirait tout simplement les chevaux dans la police.

Pourtant, outre leurs rares et discrètes apparitions en ville à l'occasion des défilés, les chevaux de la police municipale ont encore un rôle essentiel à jouer: retrouver rapidement des enfants et des personnes âgées (là où ni les voitures ni les motos ne peuvent se rendre sur la montagne, et où un trop grand nombre de policiers à pied seraient nécessaires), contrôler le trafic de la drogue, les outrages aux bonnes moeurs... dans les parcs.

Le policier à cheval voit aussi beaucoup plus loin que son collègue à pied ou en voiture. Il impressionne davantage; il est plus aimé et respecté aussi. Il surgit beaucoup plus silencieusement et discrètement. Il est tout compte fait plus écologique (malgré ce à quoi vous pensez) que le monoxyde de carbone.

Les chevaux utilisés par nos policiers sont généralement de robustes palomins, à robe claire, mesurant au minimum seize mains au garrot (la main vaut quatre pouces, à peu près 10 cm). L'achat d'un cheval n'est pas particulièrement onéreux (\$3000), son coût d'entretien raisonnable (les installations sont depuis longtemps amorties). Il peut servir loyalement une quinzaine d'années.

Bataille des anciens et des modernes, ces derniers vous diront que le cheval dans la police est chose du passé. Il serait hardi et téméraire dans ces lignes de leur parler de ce qui se passe en Europe, qui technologiquement parlant n'est pas pour eux une référence, mais tissu de vieilleseries (reste à voir!). Mais puisque nous sommes en Amérique du Nord, regardons alors ce qui existe sur ce continent. N'est-il pas étonnant de constater qu'une grande ville comme New York, métropole des États-Unis, conserve précieusement en opération ses policiers à cheval au milieu des gratte-ciel et de l'asphalte. Respecté, vraiment efficace, nécessaire et aimé de la po-



En patrouille rue Notre-Dame. Les chevaux de notre police montée sont cependant beaucoup trop absents de nos rues et de nos parcs pour être appréciés à leur juste valeur.

pulation, le policier à cheval, de même que les graffitis du métro, ou la statue de la Liberté fait partie du décor familial des New-Yorkais. J'ai téléphoné en début de semaine à l'état-major de la Police, et eu confirmation qu'actuellement 113 chevaux montés par des policiers (casqués et bottés) patrouillent les rues et les avenues de cette grande ville on ne peut plus moderne. Mais le nombre satisfaisant, m'a confié un officier de police, serait de 120 chevaux,

nombre qui devrait être complété assez rapidement.

D'autres villes américaines ont elles aussi des chevaux dans la police. Citons Toronto (65 chevaux) ou Los Angeles, qui, à l'occasion des Jeux olympiques, s'est dotée d'une patrouille de quarante policiers à cheval spécialement entraînés pour l'occasion.

Enfin, dans bien d'autres pays, en Belgique par exemple, la Gendarmerie possède plu-

sieurs centaines de chevaux bien entraînés pour le maintien de l'ordre. En France, des gendarmes à cheval patrouillent les parcs nationaux et certaines villes de province.

Suite la semaine prochaine avec une autre utilisation possible et souhaitable de nos policiers à cheval: les escortes d'honneur pour les personnalités en visite et les défilés, la «fierté» ayant, depuis un certain temps dit-on, une ville!

Le Languedoc

- un art de vivre
- un nouveau concept de services intégrés

Les nombreux espaces communs aménagés selon des normes rigoureuses incitent à la vie collective: ce sont des lieux qui favorisent la détente, les échanges et les activités de groupe. Votre famille et vos amis y sont toujours les bienvenus.

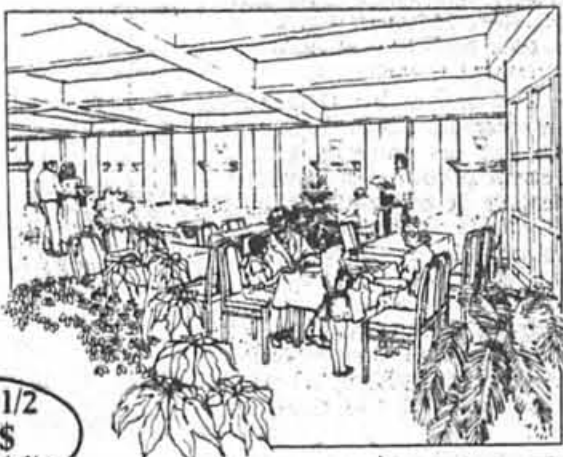
app. 2 1/2
850\$
(en occupation double)

- Quelques caractéristiques
- médecin sur demande
 - infirmière présente jour et nuit
 - loisirs variés

- entretien ménager
- surveillance exercée jour et nuit
- édifice à l'épreuve du feu

À LOUER DÈS MAINTENANT OUVERTURE AUTOMNE 1987

Le Languedoc offre ses unités de logement à des personnes autonomes retraitées ou préretraitées. Vous y trouvez non seulement des appartements fonctionnels et confortables, mais aussi un milieu où l'accent est mis sur la qualité de vie; les installations y favorisent la tenue de multiples activités d'ordre social, culturel et sportif.



Tél.: (514) 455-6123
2, rue Dutrisac, Vaudreuil
(au centre commercial)
A proximité de Montréal
(25 minutes)

Un original errant dans la capitale

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Un groupe d'agents de conservation de la faune ont tenté pendant plusieurs heures jeudi de localiser et de capturer un original réfugié dans un boisé du Parc des champs de bataille, à Québec.

L'animal a été aperçu pour la première fois aux environs de minuit 30, à Lévis. Il s'est ensuite dirigé vers l'est, en passant par Saint-David et Saint-Romuald, avant d'entreprendre la traversée du fleuve. De fait, il aurait traversé le Saint-Laurent à quatre reprises au cours de la nuit.

Les agents de conservation de la faune qui suivaient ses traces l'ont finalement perdu de vue sur la voie ferrée qui se trouve en bordure du boulevard Champlain. L'original serait monté dans le bois qui se trouve tout près et il n'a pas été revu par la suite.

Les recherches ont enfin été abandonnées vers 13 heures.

L'agent Gustave Lessard, alors fait savoir qu'il y avait suffisamment de forêt à cet endroit

pour que l'animal se sente dans un habitat naturel. «S'il décide de sortir, nous interviendrons de nouveau et nous tenterons de l'endormir pour le retourner dans le bois,» a-t-il déclaré.

L'agent Lessard a expliqué que les jeunes originaux de cet âge, celui-là avait environ un an, se retrouvent près des villes à cette période de l'année après avoir été expulsés par leur mère, qui doit bientôt donner naissance à nouveau.

CONSERVART
SPÉCIAL D'ENCADREMENT
\$39.95

Toute affiche jusqu'à 24" x 36" que vous nous apportez, incluant montage à sec, vitre et cadre de métal. Prête à accrocher.

5849, av. Monkland
coin av. Oxford

Tél.: 488-9543



EN VUE
D'UN EMPLOI

PROFITEZ DE VOTRE ÉTÉ!

- Apprentissage du clavier (dactylographie)
- Traitement de textes
- Prise de notes (sténographie)
- Conversation anglaise

Pour vous aider à accéder à la carrière convoitée ou vous permettre d'intégrer nos programmes spécialisés à l'automne. Ministère de l'Éducation Permis développement personnel no 749773

**Collège COMMERCIAL
O'Sullivan**

866-4622

1191, rue de la Montagne, Montréal, Qué. H3G 1Z2

ULTIMA II CHEZ EATON

POUR VOUS...



Venez chez Eaton découvrir le Complexe de recouvrement de l'âge Ultima II et obtenez une prime!

Du Centre de recherches Ultima II: le Complexe de recouvrement de l'âge ProCollagen — pour le visage et le cou, contribue à retarder le processus de vieillissement de la peau. Pour les femmes dans la vingtaine: une mesure de prévention; dans la quarantaine: un renouvellement quotidien et dans la soixantaine: un potentiel de rafraîchissement de la peau. Pour la zone autour des yeux, il aide à fortifier la peau fragile, diminuer les ridules et conférer une apparence plus lisse.

1. ProCollagen pour le visage et le cou, 30 mL 42.50;
 2. ProCollagen pour les yeux, 25 mL 35.00
- Produits solaires ProCollagen (non représentés):
- 2A. Accélérateur de bronzage, 190 mL 15.00
 - 2B. Gelée de bronzage FPS 4, 110 mL 15.00
 - 2C. Lotion de bronzage FPS 8, 120 mL 15.00
 - 2D. Écran total en bâton, FPS 15, 6 mL 12.50

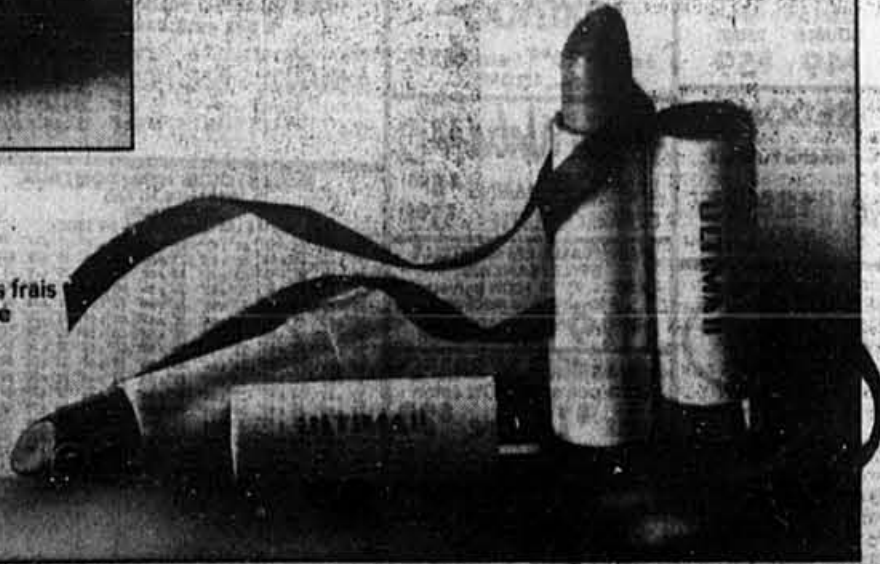
Offre-prime:

Avec tout achat de produits de soins ou de maquillage ProCollagen, vous recevrez sans frais supplémentaires, deux rouges à lèvres haute mode Ultima II. Une prime par personne.

Offre en vigueur jusqu'au 20 juin 1987.

Eaton Centre-ville, rez-de-chaussée, et à ou par Anjou et Pointe-Claire. Rayon 216.

Venez ou téléphonez: 284-8484



EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX



Pour vivre une retraite privilégiée... au coeur d'un des plus beaux quartiers d'Outremont.

Et ce en toute sécurité! À la résidence Château Vincent d'Indy vous êtes privilégiés! En plus de tous les services habituels, nous vous offrons les délices de la bonne table à la salle à manger, les services d'une infirmière 24 heures sur 24, une foule d'activités... et plus encore.

À compter de 1275 \$ par mois... tout inclus. Pour vivre une retraite privilégiée... venez nous rencontrer dès aujourd'hui.

NOUS SERONS PRÉSENTS AU VISCQUE DE CAREX

La résidence
**Château
Vincent d'Indy**

60, avenue Willowdale, Outremont
(Québec) H3T 2A3 Tél.: 735-1707

CAREX Tél.: 393-1666



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS D'AUDIENCIE PUBLIQUE SUR LES SERVICES SPÉCIALISÉS

CRTC — Avis d'audience publique 1987-48. Le Conseil tiendra une audience publique à partir du 20 juillet 1987, au Centre de Conférences, Phase IV, 140, Promenade du Portage, Hull (Qué.), afin d'étudier les demandes suivantes:

SERVICES D'ÉMISSION POUR LA FAMILLE ET LA JEUNESSE

2. Susan Douglas Rubes (CAEI) — «The Family Channels (871197000). Demande de licence d'exploitation d'un service national de télévision payante de langue anglaise pour les enfants, la jeunesse et la famille, 19 heures par jour, sur une base facultative entièrement financée par les recettes d'abonnement. Examen de la demande: Suite 600, 720, ouest, rue King, Toronto (Ont.) M5V 2T3 et à certains endroits à Vancouver, Edmonton, Yorkton, Montréal et Halifax. **4. YTV Canada, Inc. (871209300).** Demande de licence d'exploitation, avec participation à la propriété de l'industrie de la télédistribution, d'un service national d'émissions de langue anglaise pour la jeunesse, 18 heures par jour. Le service serait offert sur une base optionnelle et serait financé par une combinaison de frais mensuels à tous les abonnés du câble, au prix de détail suggéré de 0,40 \$ et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,30 \$ par abonné. Examen de la demande: 1530, chemin Markham, suite 404, Scarborough (Ont.) M1B 3M4. **5. Premier Choix: TVEC Inc. (871204400) service devant être appelé «Le Canal Familial».** Demande de licence d'exploitation d'un service de langue française orienté vers la famille, devant être dispensé partout dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Le service serait en ondes 12 heures par jour, du lundi au jeudi et 13 heures par jour, du vendredi au dimanche. Le service serait offert sur une base optionnelle et serait financé en vertu d'un prix de détail suggéré de 0,50 \$ par mois, par abonné. Examen de la demande: 666 ouest, rue Sherbrooke, 15e étage, Montréal (Qué.) H3A 1E7. **6. Vidéotron Ltée (871227500) «Télé des Jeunes».** Demande de renouvellement de la licence de radiodiffusion du service d'émissions jeunesse de langue française «Télé des Jeunes». Ce service avait été autorisé, avec la participation à la propriété de l'industrie de la télédistribution, en vue de dispenser 98 heures par semaine d'émissions à titre expérimental et pour une courte période se terminant le 31 août 1987 et il fut offert aux télédistributeurs autorisés de la province de Québec seulement. Le service continuerait d'être financé par des frais, au détail, variant de 0,25 \$ à 1,69 \$ par mois, par abonné au câble, selon l'entreprise de télédistribution, et serait offert dans la province de Québec sur une base optionnelle. Examen de la demande: 2000, rue Berri, 4e étage, Montréal (Qué.) H2L 4V7.

SERVICES D'ÉMISSIONS DE SPORTS:

7. The Sports Network (TSN) (871183000). Demande de modification de la licence actuelle de TSN en vue de distribuer ses services d'émissions de sports sur une base optionnelle ou facultative, au choix du télédistributeur autorisé. Le service national de langue anglaise, 24 heures sur 24, serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires, s'il est offert sur une base optionnelle, et par des recettes d'abonnement et des recettes publicitaires, s'il est offert sur une base facultative. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service optionnel serait de 0,66 \$ par abonné. Examen de la demande: 1155, rue Leslie, Don Mills (Ont.) M3C 2J6. **8. Le réseau des Sports (RDS) (871184800).** Demande d'exploitation d'un service d'émissions de sports de langue française disponible dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Le service serait obligatoire dans la province de Québec et facultatif à l'extérieur de cette province. Le service de 24 heures sur 24, serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Les frais mensuels de gros suggérés pour le service seraient de 1,00 \$ par abonné. Examen de la demande: 1400, rue Metcalfe, Montréal (Qué.) H3A 1X4. **9. Jean-Paul Champagne (CAEI), Le télévison des Sports (TVS-25) Limitée (871224200).** Demande de licence d'exploitation d'un service d'émissions de sports et de loisirs de langue française dans la province de Québec, sur une base optionnelle. Le service de 24 heures sur 24 serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,25 \$ par abonné. Examen de la demande: a/s Gaston Parent, 154 est, rue St-Paul, 3e étage, Montréal (Qué.) H2Y 1G6.

SERVICE D'ÉMISSIONS À CARACTÈRE ETHNIQUE:

10. Teletelino Network Inc. (871198800). Demande de modification de la licence actuelle de la Teletelino en vue de distribuer son service d'émissions à caractère ethnique à l'échelle nationale sur une base obligatoire aux entreprises de télédistribution dans les zones de desserte desquelles «5% des Canadiens sont de souche italienne et (ou) hispanique, et (ou) portugaise et (ou) de groupes culturels intéressés, tout spécialement les Canadiens dont la culture est reliée aux langues romanes ou aux pays de la Méditerranée; dans tous les autres cas, le service serait offert sur une base optionnelle. Le service compterait 12 heures par jour d'émissions en semaine et 14 et 16 heures par jour le samedi et le dimanche, respectivement. Le service serait financé exclusivement par des recettes publicitaires. Examen de la demande: 105, rue Carlton, Toronto (Ont.) M5B 1M2. **11. MTV Broadcasting System Incorporated (871218400), service devant être appelé le «Multilingual Television Network».** Demande de licence d'exploitation d'un service national d'émissions de télévision à caractère ethnique (multilingue et multiculturel), 18 heures par jour, sur une base obligatoire. Le service serait financé exclusivement par des recettes publicitaires. Examen de la demande: 545 ouest, boul. Lakeshore, Toronto (Ont.) M5V 1A3.

SERVICES D'ÉMISSIONS DE NOUVELLES:

12. Société Radio-Canada (871185500). Demande de licence d'exploitation d'un service national d'émissions de nouvelles et d'information de langue anglaise, 24 heures sur 24, sur une base obligatoire. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,25 \$ par abonné. Examen de la demande: 1500, av. Bronson, Ottawa (Ont.) K1G 3J5. **13. Allarcom Limited (871188900), service devant être appelé «Canadian Cable News (CCN)».** Demande d'exploitation d'un service national d'émissions de nouvelles et d'information de langue anglaise, 24 heures sur 24, sur une base obligatoire pour toutes les entreprises des classes 1 et 2 au Canada anglophone. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels, au détail, de 0,50 \$ par abonné et de recettes publicitaires. Examen de la demande: 5325, 104e Rue, Edmonton, (Alta) T6H 5B8 et à certains endroits dans chacune des capitales provinciales.

SERVICES TÉLÉ-ACHATS:

17. Philip B. Lind (CAEI) (871205100), service devant être appelé «The Canadian Value Network». Demande de licence d'exploitation, avec participation à la propriété de l'industrie de la télédistribution, d'un service national de télé-achats à domicile de langue anglaise, 24 heures sur 24, faisant appel à des images animées, sur une base optionnelle. Le service serait financé exclusivement par des recettes publicitaires et des recettes de télé-achats. Examen de la demande: Suite 2600, Commercial Union Tower, Toronto Dominion Centre, Toronto (Ont.) M5K 1J5. **18. Canadian Home Shopping Network (CHSN) Ltd. (CAEI) (871213500), (871226000).** Demandes de licences d'exploitation de deux services nationaux de télé-achats à domicile de langues anglaise et française, 21 heures par jour, faisant appel à des images animées, sur une base optionnelle. Le service de langue anglaise serait disponible à l'échelle nationale et le service de langue française serait disponible dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Les services seraient financés, exclusivement, par des recettes de télé-achats. Examen des demandes: Canadian Home Shopping Network (CHSN) Ltd., 1400, av. Castlefield, Toronto (Ont.) M6B 4C4.

SERVICES D'ÉMISSIONS CONSACRÉES À LA SANTÉ:

19. Canal Santé Inc. (871223400). Demande d'exploitation d'un service d'émissions de langue française consacrées à la santé et aux habitudes de vie, 24 heures sur 24, devant être dispensé dans la province de Québec sur une base optionnelle. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,20 \$ par abonné. Examen de la demande: 154 est, rue Saint-Paul, Montréal (Qué.) H2Y 1G6.

SERVICES DE MUSIQUE:

20. CHUM Limited et Radiomutuel (1985) Limitée (CAEI) (871225900), service devant être appelé «Musique Plus». Demande d'exploitation d'un service de musique de langue française, 24 heures sur 24, devant être offert sur une base optionnelle dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,10 \$ par abonné. Examen de la demande: 1717 est, boul. Dorchester, Montréal (Qué.) H2L 4E8. **21. CHUM Limited (MUCHMUSIC NETWORK) (871219200).** Demande de modification de la licence actuelle d'exploitation du service national de langue anglaise MuchMusic en vue de permettre la distribution sur une base optionnelle en plus de la base facultative actuelle. La requérante a proposé cette modification uniquement si la distribution d'autres services spécialisés canadiens comme partie intégrante du service de base est permise. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires, s'il est offert sur une base optionnelle, et de recettes d'abonnement et de recettes publicitaires, s'il est offert sur une base facultative. Les prix de gros mensuels suggérés pour le service seraient de 0,05 \$ par abonné si le service est offert sur une base optionnelle et de 0,10 \$ s'il est offert sur une base facultative. Examen de la demande: 299 ouest, rue Queen, Toronto (Ont.) M5V 2Z5. **22. CITY-TV, une division de CHUM Limited (MUSIQUE PLUS) (a) (871220000) (b) (871221800).** (a) Demande de licence d'exploitation d'un nouveau service de musique de langue française, 24 heures sur 24, sur une base facultative dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Le service serait financé par une combinaison de recettes publicitaires. Cette demande doit être remplacée par celle de la CHUM Limited et de la Radiomutuel (1985) Limitée (CAEI), si le Conseil autorise tout service spécialisé canadien comme partie intégrante du service de base. (b) Si la demande présentée en (a) ci-dessus est acceptée par le Conseil, demande de modification de la licence actuelle d'exploitation du service MuchMusic en vue de supprimer le service Musique Plus. Examen des demandes: 3518, rue St-Laurent, Montréal (Qué.) H2X 2V2 et CITY-TV, 299 ouest, rue Queen, Toronto (Ont.) M5X 2Z5. **23. Réseau de Musique Télévisée du Québec (MTVQ) (CAEI) (871226700).** Demande de licence d'exploitation d'un service de musique de langue française, 24 heures sur 24, dans la province de Québec, sur une base optionnelle. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels à tous les abonnés du câble et de recettes publicitaires ou, encore la requérante est disposée à financer le service exclusivement par des recettes publicitaires si le Conseil décidait de ne pas autoriser la combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,10 \$ par abonné. Examen de la demande: 479 est, boul. Saint-Joseph, Montréal (Qué.) H2J 1J8.

SERVICES D'ÉMISSIONS RELIGIEUSES:

24. David Noetbakken et Randolph Lyle Naylor (CAEI) (871212700), service devant être appelé «Vision TVs». Demande de licence d'exploitation d'un service national d'émissions religieuses de langue anglaise multiconfessionnelles sur une base optionnelle. Le service compterait au départ trois heures d'émissions par jour. Le service serait financé par une combinaison de ventes directes de temps d'antenne et de recettes publicitaires. Examen de la demande: a/s Douglas Barrett, McMillan, Birch, Avocats et procureurs, 315 est, rue Queen, Toronto (Ont.) M5A 1S7 ainsi qu'à Vancouver (C.-B.), Regina (Sask.), Lachine (Qué.) et Sackville (N.-B.).

SERVICES D'ÉMISSIONS D'AFFAIRES PUBLIQUES:

25. Philip B. Lind (CAEI) (871206900), service devant être appelé le «Cable Public Affairs Channel (CPAC)». Demande de licence d'exploitation avec participation à la propriété de l'industrie de la télédistribution, d'un service national d'émissions d'affaires publiques à prédominance de langue anglaise, 19 heures par jour, sur une base optionnelle. Le service comprendrait les travaux de la Chambre des communes, des législatures provinciales et du Sénat, des réunions de comités de la Chambre des communes, des congrès, des symposiums, des allocutions de ministres ainsi que des émissions connexes. Le service serait financé par des frais mensuels, au détail, de 0,15 \$ par abonné. Examen de la demande: Suite 2600, Commercial Union Tower, Case postale 249, Toronto Dominion Centre, Toronto (Ont.) M5K 1J5.

SERVICE TV-5

26. Consortium de Télévision Québec Canada (871228300), service devant être appelé «TV 5 Québec Canadas». Demande de licence d'exploitation d'un service d'émissions de langue française, 9 heures par jour en semaine et 9½ heures par jour en fin de semaine, sur une base optionnelle dans les régions couvertes par le faisceau de l'Est du satellite Anik C. Le service comprendrait des émissions de langue française provenant du Canada, de la France, de la Belgique, de la Suisse et de l'Afrique. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,25 \$ par abonné. Il est prévu que le nouveau service TV-5 Québec Canada remplacerait, en janvier 1988, TVFQ-99. Examen de la demande: 1050 est, boul. Dorchester, Suite 100, Montréal (Qué.) H2L 2L6.

DEMANDES ADDITIONNELLES:

29. François N. Macerola (CAEI) société devant s'appeler «Canadian Non-Commercial and Public Television Inc./La télévision canadienne publique et non commerciale, Inc.» (871216800, 871217600) Demandes de licences d'exploitation de deux services publics nationaux de langues anglaise et française sans but lucratif, sur une base obligatoire. Les services offriraient 17 heures par jour d'émissions, notamment des dramatiques, des émissions pour adolescents et enfants, des productions régionales, des documentaires et des spectacles d'arts d'interprétation canadiens. Les services seraient financés par l'imposition de frais mensuels, au détail, de 1,00 \$ à tous les abonnés du câble. Examen des demandes: Suite 526, 90, rue Sparks, Ottawa (Ont.) K1P 5B4. **30. TPTV Inc. (871214300)** Demande de licence d'exploitation d'un service national d'émissions d'intérêt particulier pour les autochtones du Canada et d'intérêt général pour tous les Canadiens, sur une base optionnelle. Le service comprendrait six heures par jour d'émissions autochtones et six heures par jour d'émissions de télé-achats et il serait financé par une combinaison de recettes publicitaires et de recettes de télé-achats. Examen de la demande: 430, chemin Old Châteauguay, Kahnawake (Qué.) J0L 1B0. **31. Meteomedia Inc. (871231700)** Demande de licence d'exploitation d'un service national canadien d'émissions d'information météorologique de langues anglaise et française, sur une base optionnelle. Le service serait financé par une combinaison de frais mensuels aux abonnés du câble et de recettes publicitaires. Le prix de gros mensuel suggéré pour le service serait de 0,20 \$ par abonné. Examen de la demande: Division de Lavalin Inc., Suite 701, Pardy's Wharf, 1959, rue Upper Water, Halifax (N.-E.) B3J 3N2. Les demandes peuvent être consultées au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Qué.); et aux bureaux régionaux du C.R.T.C. Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le 30 juin 1987. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du C.R.T.C. (819) 987-1329 ou 987-1027, ou les Services d'information du C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2, (819) 987-0313. ou l'un de nos bureaux régionaux du C.R.T.C.: Complex Guy-Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, Pièce 602, Montréal (Qué.) H2Z 1X4, (514) 283-6807; Suite 1130, 700 West Georgia, Case postale 10105, Vancouver (C.-B.), V7Y 1C6, (604) 686-2111; Pièce 428, 4e étage, Barrington Tower, Scotia Square, Halifax, (N.-E.) B3J 2A8, (902) 426-7997; Édifice Kensington, 275, av. Portage, Winnipeg (Man.) R3B 2B3, (204) 949-6306.

Canada

Pour la protection du patrimoine de Montréal

MARIANE FAVEREAU

■ Si le conseil municipal et l'Assemblée nationale entérinent les 52 recommandations du comité sur la protection du patrimoine immobilier de Montréal, le visage de la ville en sera changé radicalement dans quelques années. Fini alors ce millier de logements barricadés, ces démolitions sauvages ou ces transformations d'immeubles au goût des vendeurs d'aluminium.

«Montréal doit avoir les moyens d'agir pour contrer des phénomènes comme l'abandon, le désinvestissement systématique ou les travaux effectués sans permis», affirme M. Hubert Simard, président du comité qui rendait public, jeudi, un rapport substantiel. Il avait été mandaté en décembre dernier.

Composé exclusivement de conseillers municipaux, ce comité recommande à l'administration de modifier ses règlements sur la protection du patrimoine résidentiel et immobilier, afin de réduire au strict minimum la démolition des bâtiments dans la ville. IL suggère aussi que Montréal demande à Québec de lui donner les pouvoirs requis.

«Dans les cas flagrants de travaux effectués sans permis, la Ville doit pouvoir exiger du propriétaire une remise en état conforme à la réglementation. Le propriétaire de l'immeuble serait tenu de payer les coûts de cette remise en état», recommande-t-on.

On demande également de créer un «fonds de compensation» auquel cotiseraient les entrepreneurs ou promoteurs quand la conservation d'un immeuble ne serait pas possible. «Les promoteurs immobiliers sont maintenant conscients que les règles du jeu ont changé et qu'ils doivent désormais compter avec la dimension patrimoniale», estime M. Simard, un urbaniste.

Dans son travail, le comité a également «cherché à compléter les pouvoirs administratifs de la Ville, pour améliorer et valoriser le patrimoine résidentiel».

De la révision de la réglementation municipale à laquelle il s'est astreint, et des pouvoirs accrus qu'il envisage pour la municipalité, découle la nécessité d'amender la charte de Montréal. Dans plusieurs cas, les modifications ne viseraient qu'à lui donner les pouvoirs qu'ont déjà les autres municipalités, en vertu de la loi des Cités et Villes. Dans d'autres cas, il s'agirait d'adapter les pouvoirs de Montréal à sa situation propre.

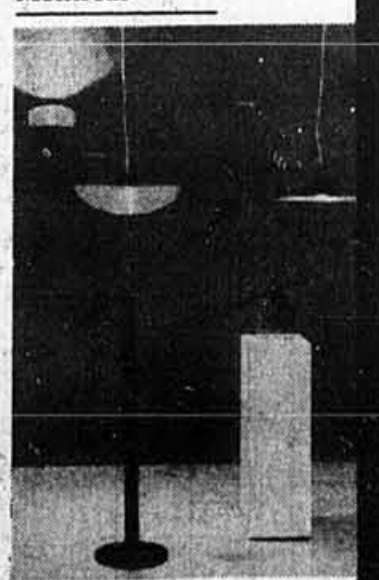
Ainsi, la Ville pourrait réglementer l'amortissement des droits acquis sur une période donnée. Ou encore, exproprier les immeubles abandonnés ou incendiés, ou qui font l'objet de démolition ou de rénovation majeure sans permis, ou qui accumulent les infractions au Code du logement.

Montréal pourrait également obliger les propriétaires à faire des travaux, ou les faire elle-même en les leur facturant, non seulement quand la santé et la sécurité sont en jeu mais aussi quand l'intégrité physique du bâtiment doit être protégée.

De plus, les programmes de subvention devront être adaptés aux objectifs de préservation du patrimoine immobilier urbain. On souhaite que Montréal puisse statuer sur toute demande de modification d'un immeuble, d'installation d'enseigne.

Décoration

Jeudi,
dans le cahier
décoration,
La Presse
vous propose
Le 4e Salon du
meuble de
Montréal



Un article signé
Madeleine Dubuc

La Presse

Demain l'an 2000

Une semaine folle



YVES
LECLERC
collaboration
spéciale

J'écris cette chronique en plein milieu du tohu-bohu du Salon de l'ordinateur (pardon, du SILM... il va bien falloir apprendre à vivre avec tous ces sigles et ces acronymes barbares!) et des autres événements de la «Semaine des technologies de l'information». Il est bien évident que tout ça n'a pas eu le temps de décanter encore, et que ces premières impressions seront assez fragmentaires et désordonnées.

Ma première réaction d'ensemble est très positive: ce qui semblait un slogan un peu artificiel coiffant une série d'activités sans lien clair entre elles se trouve en fin du compte fort bien justifié. Ceci est vraiment une «semaine des technologies de l'information», et plus on y avance, plus on prend conscience qu'il s'agit là de multiples facettes (techniques, financières, commerciales, organisationnelles, intellectuelles, etc.) d'une même réalité de fond.

Bien sûr, il y en a trop. Impossible de tout suivre, ou même d'avoir une vision autre que partielle et impressionniste de l'ensemble; à cela s'ajoute la frustration d'avoir à choisir entre des éléments qui nous paraissent également intéressants et qui se télescopent dans le temps et l'espace. En même temps, cet embarras du choix est une sorte de luxe qu'on peut rarement s'offrir ici.

Troisième perception: la composante humaine de tout cela. Au fond ce sont les mêmes quelques centaines ou quelques milliers d'individus qui circulent à travers le tourbillon d'activités de la semaine, et qui se croisent et se recroisent au hasard des divers diners-causeries, conférences, séminaires, lancement, expositions. Et cela mène à une prise de conscience qu'il existe de facto un milieu montréalais et québécois de l'«information électronique». Un milieu qui est à la fois plus homogène et plus varié qu'on n'était porté à le penser, et que le choc de ces rencontres révèle à lui-même.

Passons maintenant à ces impressions d'ensemble à des réactions un peu spécifiques aux divers événements qui ont eu lieu jusqu'ici... quitte à revenir en détail sur certains d'entre eux dans des chroniques subséquentes.

Colloque et Symposium

Tout d'abord le Symposium sur le logiciel francophone, de lundi à mercredi, au Royal Roussillon. C'est une rencontre relativement fermée, qui constitue une des étapes de préparation du Sommet des pays francophones qui doit avoir lieu à Québec en septembre.

Il y a là une soixantaine de participants de plus d'une dizaine de pays, qui discutent de la possibilité de créer un «espace informatique francophone» commun à tous les pays qui ont le français comme langue officielle et langue de travail; il s'agit au fond de créer un marché de taille suffisante pour offrir aux producteurs de programmes en français une «masse critique» de clients qui rendent possible une concurrence réelle avec les producteurs anglophones.

Les obstacles sont de diverses natures (techniques, juridiques, économiques, culturels), les solutions proposées varient, mais le tout manifeste au moins une volonté de s'attaquer au problème, souvent en des termes remarquablement concrets. Il faudra vraiment attendre le sommet de septembre, avec ses débats de chefs d'État et ses résolutions formelles, pour voir à quel point l'exercice aura porté fruits.

Mais même si cela ne donnait pas grand-chose au niveau officiel, le climat qui régnait au symposium fait espérer qu'il est en train de se tisser entre les participants des différents pays des liens qui donneront lieu à des échanges moins officiels et plus pratiques. Indubitablement un dossier à suivre au cours des prochains mois.

Le colloque du GIRICO, à l'UQAM, a un caractère beaucoup plus universitaire et spéculatif, du fait même de son thème (l'introduction des techniques de l'intelligence artificielle dans les organisations et les entreprises). Mais dès la première journée, lundi, on a eu droit à quelques interventions sur un ton assez neuf: pour la première fois, on venait nous présenter non ce que les systèmes experts seront et ce qu'ils pourraient faire, mais des résultats concrets d'implantation de tels systèmes dans des bureaux et des administrations.

Au lieu de prédictions, on a entendu des descriptions des

avantages et des défauts réels des systèmes, des problèmes qui sont apparus à leur introduction et des solutions qu'on y a trouvées, des réactions positives et négatives des usagers, de l'impact sur les habitudes et les méthodes de travail. Sur-tout, on a commencé à mettre des chiffres réalistes sur tout cela.

La première impression qui s'en dégage, c'est qu'«alors qu'on s'est surtout préoccupé des aspects techniques de la réalisation et de l'implantation des systèmes experts, les vrais problèmes sont d'ordre organisationnel et humain. Là où il y a un problème technique, c'est souvent qu'on a mal évalué ou surestimé les capacités ou la portée des systèmes. J'aurai de toute façon l'occasion de revenir là-dessus plus en détail.

Carrefour et Salon

J'ai gardé pour la fin les deux pièces de résistance: le Carrefour international de l'information électronique et le Salon lui-même, qui se déroulent à peu près en même temps à deux niveaux de la Place Bonaventure.

Le Carrefour a l'ambition de tracer un vaste panorama du domaine de l'information électronique au Québec et dans le monde. Quelque peu à mon étonnement, il y réussit assez bien: un grand nombre des facettes de la question sont abordées, des conférenciers de calibre international viennent apporter des contributions solides, parfois surprenantes, et la qualité sinon le nombre des participants locaux est impressionnante.

Les deux premières journées ont donné lieu à une description réaliste, souvent assez critique, de la situation. Tranchait assez nettement sur l'ensemble le discours d'abord calme puis de plus en plus passionné du nouveau directeur de l'IBI (Bureau intergouvernemental pour l'informatique), le principal organisme international qui se préoccupe des problèmes d'informatisation dans le tiers-monde. Ces gens-là, a dit en substance M. Vencelaw, en ont assez d'être traités comme des quêtés à qui on refait ses restes, et veulent être considérés comme des consommateurs, qui ont leur mot à dire sur les produits qu'on leur vend.

Le Carrefour est encore en cours au moment où j'écris ceci, j'en reparlerai sans doute une de ces prochaines semaines.

Quant au Salon, c'est une agréable surprise. Graduellement, ces dernières années, il avait perdu sa vitalité et son caractère de nouveauté, et n'était plus qu'une foire d'échanges commerciaux. Brusquement, en partie sous l'effet sans doute des autres événements de la semaine, en partie à la suite de la reprise sensible dans l'industrie informatique, il reprend vie, et retrouve l'animation et le climat d'excitation de ses premières années.

Plusieurs gammes de produits nouveaux sont annoncées, parmi lesquelles il faut noter la nouvelle famille de micros d'Ogivar, la première à ma connaissance à offrir une gamme complète de compatibles à la nouvelle génération des PS-2 d'IBM. Le constructeur québécois semble déterminé à sortir de son statut quelque peu artisanal, et à imposer une image plus «industrielle» sur le marché non seulement local, mais nord-américain. À ce titre, leur démonstration de mercredi matin est un succès.

Ailleurs au Salon, trois grandes orientations à noter: l'énorme kiosque de Microboutique pour l'Apple Macintosh, qui offre tout l'attrait (et parfois la confusion) d'un cirque à douze pistes. Ce qui impressionne, ce sont moins les nouveaux produits que la démonstration de la variété des produits disponibles et de la versatilité du système. C'est aussi une confirmation symbolique de la place qu'a reprise Apple sur le marché de la micro, même au niveau des entreprises.

Deuxième courant, qu'on attendait, celui de l'édition électronique. Il se présente de multiples façons, mûr et assez stable dans la famille Macintosh, en pleine évolution dans celle d'IBM et de ses compatibles, en bonne santé partout. C'est clairement le secteur qui a le vent dans les voiles.

Mais un autre domaine qui fait preuve d'une étonnante vitalité et qui était moins prévu, c'est celui des banques de données électroniques publiques ou internes. J'ai compté une demi-douzaine de kiosques qui offraient des abonnements à des banques, autant qui proposaient des logiciels ou des langages avancés de création de banques de données, et même quelques-uns qui se lançaient dans les banques d'information sur compact disc et CD-ROM.

De toute façon, il faudra en reparler...

La ciclosporine détériore l'état de santé des victimes du sida

Des chercheurs canadiens mettent en doute les vertus de ce remède lancé par des collègues parisiens

AFP
WASHINGTON

■ La ciclosporine, un médicament mondiallement utilisé contre le rejet de greffe d'organes, pourrait induire une détérioration de la santé des patients déjà atteints du sida, selon des médecins canadiens.

La ciclosporine avait été proposée dans le traitement du sida pour relever le nombre de cellules sanguines (des lymphocytes T4, stratégiques dans la défense de l'organisme) par une équipe de cliniciens parisiens.

Selon des chercheurs canadiens de l'Université de Toronto, qui ont présenté leurs recherches

lors de la troisième conférence internationale sur le sida qui se tient à Washington depuis le 1er juin, la ciclosporine n'a pas permis d'améliorer l'état des patients, ni sur le plan clinique ni sur le plan biologique, et semble même avoir détérioré leur état, d'après le Dr Anne Philips.

Une étude scientifique contrôlée dite « en double aveugle » prévue pour une centaine de sujets séropositifs (contaminés) vient cependant juste de commencer en France sous l'égide de l'Institut national de la santé et de la recherche.

Elle a pour but de confirmer ou d'infirmer « de façon rigoureuse » les capacités de ce produit à restaurer le nombre de ces fameux lymphocytes, précise-t-on chez le fabricant à Paris.

USA: 503 enfants de moins de 13 ans atteints du sida

La plupart d'entre eux sont nés de parents toxicomanes

Reuter
WASHINGTON

■ Les enfants nés de mères qui souffrent du sida et qui eux-mêmes contractent la maladie n'ont une espérance de vie que de neuf mois en moyenne, a déclaré jeudi le chercheur Margaret Oxtoby au troisième congrès mondial de sérologie.

Dans une communication écrite présentée à l'avant-dernier jour des travaux de la conférence, elle a indiqué qu'au 25 mai 503 enfants âgés de moins de 13 ans représentaient 13 p. cent des cas de sida recensés aux États-Unis par les « Centers for disease control » américains.

La plupart de ces enfants sont nés de mères toxicomanes. Soixante-dix-neuf p. cent d'entre eux ont un ou deux parents toxicomanes.

Le risque est 25 fois plus élevé chez les enfants noirs et 13 fois plus élevé chez les Hispaniques que chez les Blancs, indique l'étude.

Par ailleurs, le Dr Stanley Weiss, du « National Cancer Institute », a annoncé qu'un virus ressemblant à celui du syndrome immuno-déficitaire acquis et pouvant amener une forme violente de leucémie avait été détecté pour la première fois dans une population de toxicomanes.

Des traces de ce virus ont été relevées chez le tiers des toxicomanes de la Nouvelle-Orléans testés par Weiss, les Noirs et les Hispaniques étant proportionnellement plus infectés. Selon une autre étude citée par Weiss dans sa communication écrite, 12 p. cent des toxicomanes de l'État de New Jersey sont également infectés.

Alors que le sida se déclare cinq à dix ans, croit-on, après la contamination de l'organisme par le virus, le virus étudié par Weiss pourrait dormir pendant des dizaines d'années avant de provoquer une maladie qui, comme le sida, agirait sur les défenses naturelles de l'organisme.

LA SAAB 9000.
RIEN QUI OFFRE UNE PERFORMANCE
COMME CELLE DE LA 9000
N'EST AUSSI PRATIQUE QU'ELLE.

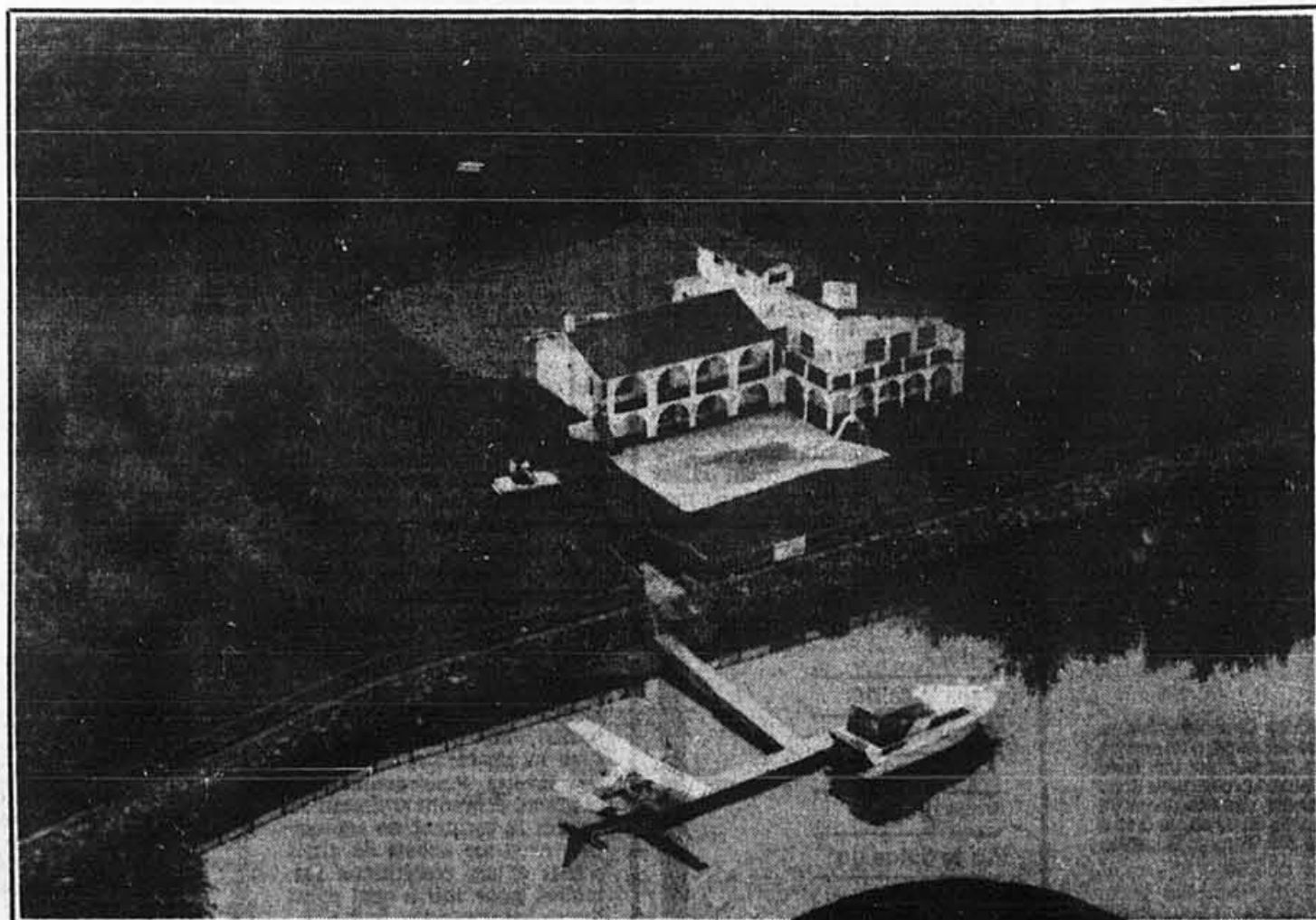
Garantie 3 ans / 60,000 km
16 soupapes
Moteur 2 litres à injection



SAAB

Robert Barrell Automobiles
11355, Côte-de-Liesse, Dorval, 631-4387

St-Denis-sur-Richelieu



En bordure
du
Richelieu

- 81 495 pi car. de terrain clôturé
 - Surface habitable de 6 500 pi car. sur 2 niveaux
 - 12 pièces
 - 2 foyers
 - Garage triple
 - Magnifique piscine
 - Terrain bien paysager
 - Arbres matures
- 495 000 \$

Pour de plus amples renseignements
appelez le **676-0546**

Un accident de la route fait trois morts à Boisbriand

■ Trois hommes dans la vingtaine sont décédés, hier, dans un tragique accident survenu, à 14h40, sur l'autoroute des Laurentides, à la hauteur de Boisbriand. Les trois autres passagers du véhicule ont été gravement blessés et transportés à l'hôpital.

Au moment de mettre sous presse, ils étaient entre la vie et la mort, et l'un d'eux subissait une opération à l'hôpital Saint-Eustache, a indiqué l'agent Michel Martin, responsable des relations avec la presse pour la Sûreté du Québec (SQ).

Les six passagers, dont les noms n'ont pas été divulgués, étaient à bord d'une Buick de marque Skylark, de couleur

grise. Ils sont tous de sexe masculin et ils ont entre 19 et 24 ans, a précisé l'agent Martin.

La police a mis plusieurs heures à dégager les blessés, emprisonnés dans la voiture.

Selon les policiers de la SQ, la Buick accidentée est entrée en collision avec un autre véhicule sur l'autoroute 15, en direction sud, et elle a ensuite dérapé et frappé un lampadaire.

Une voiture impliquée dans l'accident, aurait pris la fuite avant l'arrivée des policiers. La SQ demande aux automobilistes qui auraient été témoins de cet accident de bien vouloir communiquer avec l'agent André Gamache au numéro suivant: 472-1313.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

LE GROUPE
DANDOIS / ST-JEAN

COURS DE TRAITEMENT DE TEXTES MICOM

- Cours du soir 44 heures
- Six élèves maximum par session
- Service de placement

Prérequis
• Secondaire V
• Maîtrise de la dactylographie
• Maîtrise d'une des deux langues officielles

Pour inscription et renseignements communiquer avec:
Germaine Dandois
849-4159

550, rue Sherbrooke ouest
Tour ouest, Bureau 1470
Montréal (Québec)
H3A 1B9

Pernis du ministère de l'Éducation
culture personnelle no 749896
Déductible de l'impôt.

APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES EN 4 SEMAINES SEULEMENT

VOUS GAGNEREZ
SÛREMENT PLUS EN TANT
QUE TENEUR DE LIVRES

Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes matin, soir, samedi.

AUSI NOUVEAU COURS DE
TENUE DE LIVRES SUR MICRO-ORDINATEUR

Leçon d'introduction
GRATUITE
Service de placement
GRATUIT

ÉCOLE COMMERCIALE LONDON
(Métro Snowdon) Permis 749767
733-5217 ou 733-8261

ÉCOLE des
THERAPIES
NOUVELLES

HYPNOSE

SESSION INTENSIVE D'ÉTÉ
Devenez
HYPNOTHÉRAPEUTE
DIPLOMÉ(E)

Contenu:
- Psychiatrie clinique
- Psychologie du développement
- Behaviorisme
- Introduction à l'hypnose
- Hypnose: approches et méthodes
- Hypnothérapie I et II

Supervision et pratique clinique

Début le 6 juillet 1987

INSCRIPTION IMMÉDIATE

272-6993

(Nombre de places limité)

6310, av. Christophe-Colomb
Montréal H2S 2G7



COLLÈGE AHUNTSIC PROGRAMME DE NIVEAU SECONDAIRE EN IMPRIMERIE

(ANNÉE SCOLAIRE 1987-1988)

Le Collège Ahuntsic offre le programme de niveau secondaire en PHOTOCOMPOSITION de même que le TRONC COMMUN en imprimerie.

CRITÈRE D'ADMISSION

- avoir réussi les unités obligatoires du secondaire
- les étudiants qui n'ont pas réussi le cours de français 522 pourront le suivre au Collège Ahuntsic.

DATE LIMITE POUR LES DEMANDES D'ADMISSION

- le 17 juin 1987

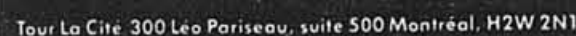
INFORMATION

- Organisation scolaire, 389-5921 poste 2224

Collège Ahuntsic
9155 rue Saint-Hubert
Montréal, Québec
H2M 1Y8

M & M Data

CHANTALE MONTPETIT
272-0072



Une division du
Centre d'enseignement de Westmount
395, avenue Elm, Westmount, Québec H3Z 1Z4
Permis no.: 749-973





Le Dr Jean-Louis Chiasson, président d'honneur du congrès de l'ALFEMEDIAM, président de l'Association du diabète du Québec et directeur médical du programme Diabète. PHOTOS ROBERT NADON La Presse

Le diabète pourrait être dompté d'ici quinze ans

Le nombre de malades double tous les quinze ans



CHARLES DAVID

Optimiste, il l'est le Dr Jean-Louis Chiasson. Si, trop ouvertement, il ne s'avoue pas la réussite de ce congrès de l'ALFEMEDIAM — cette association scientifique francophone dont l'activité est consacrée à l'étude du diabète et des maladies métaboliques et à l'information de ses membres dans ces deux domaines qui vient de tenir pour la deuxième fois, hors de France, une réunion de cette importance — à Montréal, il demeure persuadé « qu'enfin, sur l'essentiel, on débouche du tunnel. Grâce aux progrès foudroyants de la technologie moderne, on peut croire que d'ici quinze ans les travaux de recherche en cours permettront de dominer cette maladie ».

Le Dr Chiasson — président de l'Association du diabète du Québec et, à ce titre, président d'honneur du congrès qui vient de se tenir cette semaine à Montréal — est formel: « Nous sommes dans la bonne voie, même si rien de spectaculaire n'a émergé. Pourtant, les 133 communications scientifiques, à la fine pointe des dernières recherches, indiquent clairement l'ensemble des bouleversements qui s'effectuent dans la recherche et ouvrent des pistes précises, porteuses d'espoir pour les millions de diabétiques du monde entier ».

À ce sujet, rappelons qu'il y a plus de 300 000 Québécois et près d'un million de Canadiens qui sont frappés par cette maladie, en pleine progression puisque le nombre des malades double tous les quinze ans. Mais, déjà, pour tous ces malades, certaines espérances sont en voie de se matérialiser. Pour le Dr Chiasson, elles se situent dans trois axes: la cyclosporine, la transplantation du pancréas et la microencapsulation.

La cyclosporine, habituellement utilisée dans les transplantations dans le cadre classique du rejet, a la particularité de bloquer les défenses acquises. Dans le cas d'une lésion au niveau du pancréas, on constate que l'organisme sécrète des anticorps qui finalement détruisent son propre pancréas. Or, d'après des études réalisées chez une souche particulière de rats, on a constaté que l'administration de la cyclosporine chez ces rats avant leur puberté arri-

ve à prévenir la maladie dans un pourcentage maximal (100 p. cent).

Cette piste, explorée, a prouvé que la cyclosporine administrée au tout début de la maladie, chez l'homme, a pu, dans la moyenne des cas (50 p. cent), permettre aux malades de mettre un terme à la dépendance de l'insuline. Toutefois, précise le Dr Chiasson, il va encore falloir se pencher sur les effets secondaires et déterminer exactement l'importance de cette piste sous toutes ses facettes. Car, on ignore pour l'instant si l'administration de la cyclosporine permet un contrôle définitif du diabète et si non, ne fait-il que masquer la maladie elle-même?

D'autres questions se posent encore: « Avant qu'on parvienne à déboucher sur les marqueurs génétiques, ce qui n'est plus de la science-fiction, on ne peut pas déterminer avec précision qui va développer le diabète. Conséquence: on ne peut sûrement pas administrer préventivement de la cyclosporine au commun des mortels. Il n'en demeure pas moins que cette piste continue d'être étudiée attentivement pour pouvoir fournir des réponses satisfaisantes à toutes les interrogations que se posent les chercheurs. »

Pour ce qui en est de la transplantation du pancréas, certaines réussites laissent croire à un avenir prometteur. Le Dr Chiasson met tout de suite en garde: « Il ne faut pas se faire trop d'illusions pour l'instant. Je sais, à l'Hôpital Notre-Dame, l'équipe dirigée par le Dr Hugues Beauregard a obtenu un pourcentage de succès appréciable. Sur une dizaine de transplantations effectuées, on peut considérer que quatre malades sont pratiquement guéris du diabète. Mais cette technique est plus complexe, plus coûteuse, sujette à la limitation des organes disponibles et limitée par le problème des rejets. Aussi, l'une des voies de sortie, actuellement à l'étude chez les rats, demeure la « microencapsulation ». C'est-à-dire la transplantation de cellules du pancréas qu'on isole et qu'on transplante en les « encapsulant ».

Mais, en dehors de cette mise au point, lors du congrès à Montréal, qui a servi de réflexion susceptible d'ouvrir et d'élargir certaines avenues, le Dr Chiasson demeure convaincu qu'en attendant il nous faut utiliser les moyens à notre portée et dont le plus important demeure: l'éducation qui permet de bien saisir les différentes données de cette maladie et d'en prévenir toutes les complications.

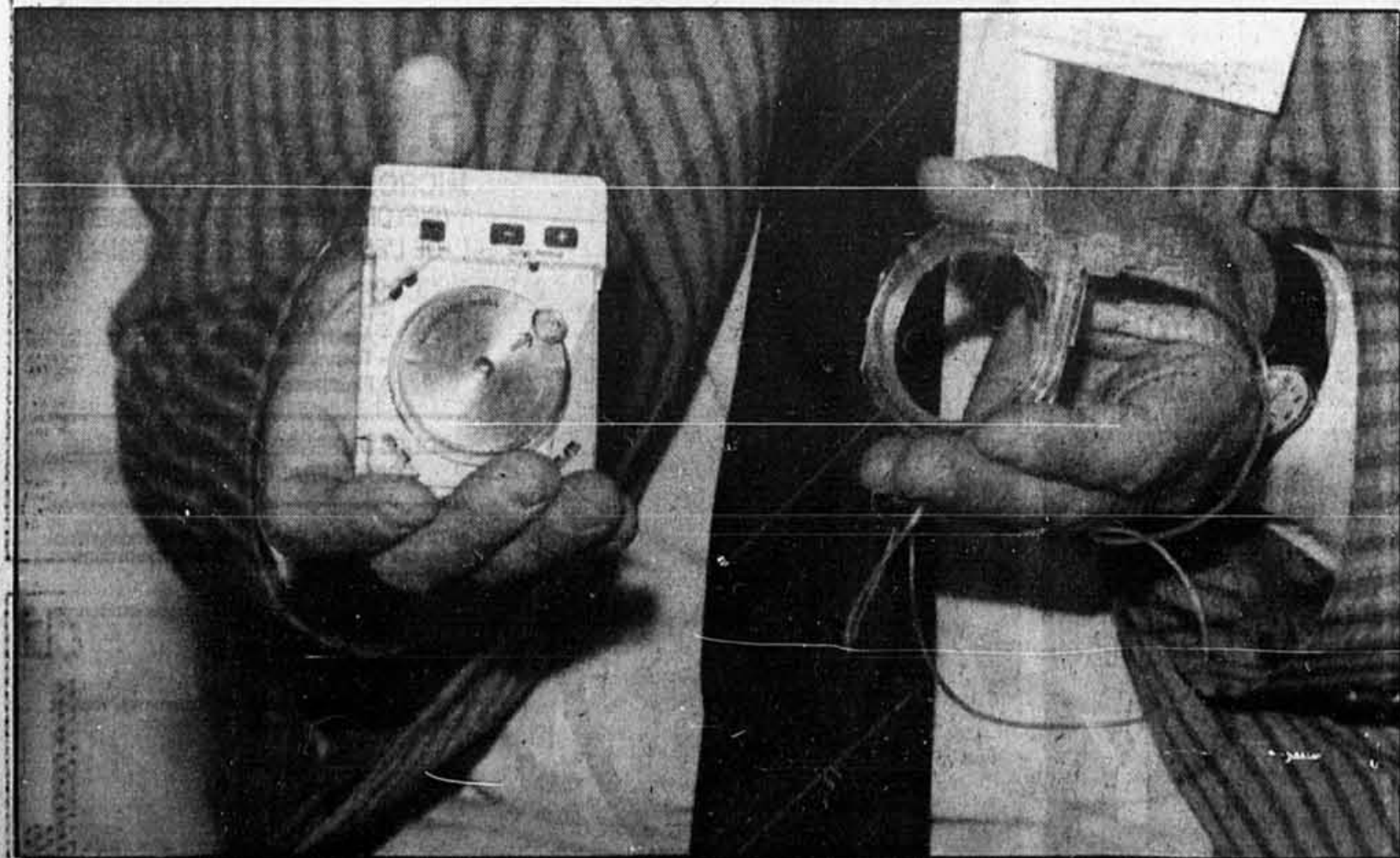
Deux chercheurs sont récompensés

L'Infu-systèmes, c'est une revue médicale, liée au diabète, mais sur un angle particulier puisqu'afférant à une technologie particulière: la pompe à insuline. Créée depuis quatre ans, elle s'est dotée d'un prix destiné à encourager les jeunes chercheurs qui étudient les multiples implications de l'emploi de la pompe à insuline. À Montréal, l'Infu-systèmes a profité du congrès de l'ALFEMEDIAM pour récompenser ses premiers élus: le Dr Claire Lévy-Marchal de l'Hôpital Necker pour Enfants malades à Paris, et le Dr André Scheen, attaché à l'Université de Liège.

Dans leurs travaux de recherches — pour le Dr Lévy-Marchal, dans son évaluation chez les enfants diabétiques, et pour le Dr Scheen, de l'impact quant aux variations d'utilisation concernant la durée et l'arrêt chez les malades — les chercheurs se sont servi d'une pompe à insuline de conception canadienne mais de mise au point européenne qui a la particularité de mettre un terme aux désagréments des injections, en se basant sur un système plus souple adapté aux besoins du malade.

En gros, cette pompe, d'un maniement relativement aisé, se compose d'un réservoir à insuline propulsée par un moteur doté d'une batterie, d'un cathéter relié par une aiguille à la paroi abdominale antérieure et d'un système de contrôle commandant le débit et tout un appareillage d'alarme. Cette pompe, en plus d'un débit précis et d'une amélioration du confort du malade, permet à l'insulino-dépendant d'intervenir au bon moment et de prendre en charge sa propre condition, accentuant ainsi sa motivation.

Les Dr Claire Lévy-Marchal, de Paris, et André Scheen, de Liège, les premiers bénéficiaires du prix Infu-systèmes, destiné à récompenser les chercheurs travaillant sur la pompe à insuline



Le dispositif de la pompe à insuline de conception canadienne et de mise au point européenne

Personne n'est à l'abri

Communément appelé « la maladie du sucre », le diabète est causé par une déficience du pancréas qui ne peut plus sécréter d'insuline en quantité suffisante. Lorsqu'il est privé d'insuline, l'organisme n'est plus en mesure d'assurer l'utilisation efficace des sucres et autres aliments.

■ Personne n'est à l'abri de cette maladie même si le terrain héréditaire demeure un facteur important. Plus de 350 000 personnes au Québec — près d'un million au Canada — sont frappées par cette maladie. Les personnes obèses sont plus vulnérables que les autres. Les individus de quarante ans — surtout les femmes — sont les plus exposés. Le diabète est en nette progression. Le nombre de malades augmente de 6 p. cent annuellement pour doubler tous les quinze ans.

■ Première cause de cécité en Amérique du Nord, le diabète est classé comme troisième grande maladie. Les diabétiques sont plus sujets que d'autres à l'insuffisance rénale, au durcissement des artères, aux problèmes cardiaques, aux troubles digestifs et aux infections.

■ Frederick Banting et Charles Best — deux Canadiens — ont découvert l'insuline en 1921 qui a permis à des centaines de milliers de personnes de combattre les conséquences du diabète. Mais le contrôle du taux de sucre avec des injections quotidiennes d'insuline est loin d'être satisfaisant. À l'heure actuelle on tente de tirer profit des progrès foudroyants de la technologie et d'explorer des pistes nouvelles: la mise au point d'un pancréas artificiel, la transplantation du pancréas, l'utilisation de la cyclosporine.

■ L'Association du diabète du Québec (ADQ), organisme sans but lucratif, dispense notamment un enseignement structuré aux diabétiques et à leurs proches et participe activement à la recherche en attribuant des fonds aux jeunes chercheurs.

■ L'ALFEMEDIAM (Association de langue française pour l'étude du diabète et des maladies métaboliques) est une association scientifique francophone qui se consacre à l'étude du diabète et des maladies métaboliques. Elle organise deux réunions scientifiques par année. La réunion d'automne se déroule traditionnellement à Paris. Elle compte environ 500 membres. Sa dernière réunion à Montréal a été le plus gros congrès jamais réalisé hors de Paris. Plus de 500 membres y ont participé.

100 VISITES LIBRE

PLATEAU, superbe condo neuve
2 étages, 1.150 pl. car., terrazzo,
garage, \$97.500. #133 de Buisson.
Mardi entre 17h30 et 19h30. 368-
Cotté #35-1183. **Riviera-Ouest**. Outfit
mont en cret. 271-2131.

ROSEMONT, 6737 Berville, 2+2+
x 50 ft, possibilité bachelier, 1
libre, propre, curat, sacm. dim.
4 h. 177.600. 721-2878.

ST-HUBERT, vaste libre dimanche
le 7 juin, au 821 rue Malinville,
14 h. à 16 h. Superbe bungalo
excellente construction 196
grand terrain 12.000 sq.ft. avec
maison \$5.500. Vaire très beau
Marcelle Richard, 674-7184.
Sac imm. sélection inc. crite

ST HUBERT: 5210 Forester, cr
toje 3 cars; 2200 sq.ft.; 2 car;
\$140.000. Péniclope ph 2

ST LAURENT: 725 Place Fortin
app. 505, condo 2 chambres
coucher, libre. Dimanche de 2
à 4h. M. Rousseau, 353-9942, 354-64

TRUST GENERAL, COURTÉE

ST-VINCENT DE PAUL diman-
che de 1h à 16h, 3592 Abbe-Desrosiers
Grand cottage d'oufretails, 9
5 chambres, grand terroir, 8
salles de bain, piscine, 10000 m² Rem
Mill Metro crtr 255-5202

CLAUDE REID

UNIVERSITÉ MCGILL, grand co-
do 3 chambres (1,500 pl. par.), m-
de briques, 4 personnes peuvent
y vivre très aisément. Idéal pour
universitaires.

3571 AYLMEYER RD.
VISITE LIBRE
Dimanche 2h à 4h

MME CHATEAUNEUF
334-9555 287-94
RE/MAX 555 INC. CTR

UNIVERSITE MCGILL, charmant
condo 2 chambres, foyer, couché
ancien, à 2 pas de l'université
\$115,000.

3571 AYLMEYER #1
VISITE LIBRE
Dimanche midi à 2h p.m.

MME CHATEAUNEUF

RE/MAX \$\$\$ INC. CRTR
VERDUN, (métro LaSalle).
291 Place de la Poudrière
Dimanche 2h à 4h p.m.
Cottage 1985, 5 chambres à ca-
cher, \$148,000.
Paul Tron 773-4831
Imm. Kava courtier 374-6621

VERDUN, condo 4 pièces, tout
renove, Impeccable, \$39,500. Vi-
vez en grand nombre, 804 River-
view dimanche 7 juin 2h à 4h. Gl.
Laviole 735-2761. Le Parmen-
courtier.

VIEUX MONTREAL
Condos à vendre ou à louer, vis-
ibles 12h à 17h samedi et dimen-
che.

286 ST-PAUL OUEST
IMKA INC CRTR
843-3131

VILLE ST-LAURENT 2^e St, 20^e
Maurice Labelle, superbe luxueuse
quatreplex, occupation immédiate,
excellent revenu, prix réduit pour
vente rapide.

1106, GUERTIN, cottage ser-
detache, ensoleille, spacieux, su-
per famille, grand jardin, secteur
recherche.

2397 JEAN BOUILLET, maison
ville, très propre, propriétaire de-
partir, tout avoir une offre av-
le 11 juin, a qui la chance?
Mme. Tong 866-6777, 288-84
Imm. Sincere

VILLERAY: Duplex 2X5½", élect. cou, près métro, bas fibre, se, sol cour, Guy Marcoux, 382-8011.

TRUST GENERAL, COURTIER

VILLET ST-LAURENT, DIMA
CHE 14 à 16 h. 1490 Filon. Cotto-
sini détache, 3 chambres, cou-
coucher, salle familiale, foyer,
s/sol fini, vitres s'impose. Royce
Berthiaume 337-5170, 747-7918
Royal Lepage courtier

VISITE LIBRE dimanche de 14 h
à 16 h. 1691 Nicolet. Triplex réno-
vé 1x4½", 2x5½", revenu 114.940, r.
libre 1er juillet, \$135.000. Sylvie
Deshaies 253-1327. Remax Oly-
pique chr.

VISITE LIBRE

BEACONSFIELD SU
82 Midland
dimanche 14h à 16h

Maison canadienne en pierre et bois, champs, construction exclusive, soit familiale ou rez-de-chaussée sous-sol fini, foyer aux deux étages, à quelques minutes du lac de la gare et des services d'abus. On demande \$229,000.

VISITES LIBRES, dimanche 14h à 16h, 1h à 3h p.m. au 745A, A

VISITES LIBRES, dimanche de 14h à 17h. Bungalow sur: 1945, Jacques Cartier, St-Louis de Terrebonne. Piscine creusée. M. Levasseur, E. Richard, 664-1021.

CENTURY 21, AVANTAGE LT.
CRTR

VISITES LIBRES
Samedi et dimanche
13h à 15h

Ontario 2651 coin Iberville, coin commercial et résidentiel, 1,100 p.c., \$75,000, planchers béton, superbes rénovations. Faut y aller! Marjolaine Letarte 252-8332, Michel Chevalier 285-8991, Re/No.

101 **LE MONTRÉ**

— AHUNTSIC — — 7X4½, 1X
revenus \$19,000.
— 7X4½ + 2 garages, reve
\$15,000, électrique
— 2X3½, 1X4½, 6X2½, reve
\$27,580.
— 9X4½ et 2 bocheles, reve
\$53,000, électrique.
— DUPLEX: 2X3½, 1X4½.
SIGNATURE COURTIER
Jean Nicolas, 382-1245, 336-3
A. AHUNTSIC quadruplex.com

A AHUNTSIC, Clark et Goulet
condo #14, \$95,000, Mme. Meunier
335-9907, 382-8000 Trust Génie

A AHUNTSIC, bungalow 3 cha-
bres, salle à manger, garage
PRES METRO, 4x4 1/2, sous-sol
renové au complet, chauffage
électrique.

CARTIER-BAUDEN, triplex a
garage, r. de c. libre 1er août, 2
électrique.

Re/Max Ambiance Inc. crtr. 1
0940, 387-7854.

GHISLAINE MARTINEAU

A AHUNTSIC: 4plex, 86, grand
2x4, 1x3, fourc. garage double

TRUST GENERAL, COURTNEY
A AHUNTSC: Domaine St-Sup
beau quadruplex 84, 7 1/2
foyers, 2x3 1/2 garage, electric
locale. A. Rocheleau, 382-8
TRUST GENERAL, COURTNEY
A ANJOU, bungalow détaché
secteur recherché, 4 chambres
s/bains, s/sol fini, 2 foyers, pare
\$165,000. Jaur 235-5150, 353-43
A ANJOU, nouveau sur le mar
grand split détaché 27x51, pa
soul-sol fini, secteur de choix p
écoles et transport. 7560 de
Loire. Denis Bureau 353-8770
MONTREAL TRUST, COURTNEY

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 17 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi ou vendredi)

295

205-
7111

3 À LOUER ILE DE MONTREAL

[illegible]

RTIÉVILLE (Parc Belin)
neufs, trois murs à mur, en
terre, bois, chaux, ciment,
pierre, place de rangement
disponible, mal à se
\$485. 334-2812.

LEUX PAS du métro Lio
ix, 5/1^{er} neuf dans un tripl
n. Stationnement. \$650.
ou 625-9296.

TRENNER 4 1/2, de étag
ricette, Insonorisé, béton
ensoleillé, près l'Acadé
Bourassa, \$650. 694-88

QUER disposabilité main
lux 3/3^e, édifice en béton
s, saut électricité, 10 300 B
oulogne, =507. 336-9018

Ungerand 3/3 chauffe,
LINT et C.D.N. \$395.
soir & fin de sem.

Unger près métro Ebra

DUER, 2^e, 3^e, coin Irénée
-Talon, meubles, 271-83-
DUER, Messier entre Rous-
smerbrooke, 3^e/4-4^e char-
hôpital, garage aussi dis-
524-0785

DUER, Outremont, 1582
sarme, 6^e/7, 3 chambres
salle, salon, minier, lav-
salle, 2 cuisines, 2 b. j. 10
737-9034. Visite libre sur
à 16h.

DUVEAU BORDEAUX Ave-
champs, 43^e, électrique,
juillet, 337-5082.

ROXIMITE metro Berri-
salle 3^e neu, entrée lav-
9889, \$340, juil., face par-
ROSEMOND, 4^e, 3^e, cho-
chaude, pour juillet,
s. b. en, app. v. de 1h à 10h

LOUIS-LOUER, ville St-Louis

2000 incius, libre 1er juil.
 2358 Pierre Kelly ou D.
 ther.
 S+L-LOUER 3 1/2, avec vu
 Royal, \$435, 11e etage
 entre 7h et midi.
 S+L-LOUER spacieux 3 1/2
 etage, vue sur fleuve, s.
 disponible 1er juil. 767-7
 2022, 255-7050.
 ST-CLEMENT - LAFONTA
 1 MOIS GRATUIT
 MICRO-ONDE EN PRIME
 bail signe et 1er mois pa
 CONSTRUCTION NEUVE
 2000 incius, libre 1er juil.
 et, frigo, lave-vaisselle
 255-1435 ou 255-1012
 es libres ou 1866 ST-CL
 COLLEGE ST-LAURENT, 3 1/2
 modernes, avec commodites,
 11e etage, \$485, 1er juil.
 entient. 747-2607 ou 747-3
 ALLERAY, 4 1/2, moderne, s.
 \$485 tout incius, chaudi
 frigo, eau chaude, 279-

A VOIR

minutes du centre-ville. **5** ex, 1res grandes 5/vi-
lire (12 tenantes) renov
Pres du metro Charle
mod 522-1264. Un mois
\$600.

5 AVOIR. Entierement renov
salle a manger, porte p
commodites metra.
1-737-7740.

5 AVOIR: grand, cuisines
debarat, commodites m
5287, 737-7740.

5 AVOIR (pres Vliu) s
ave a neuf, armoires me
salle, lav, sec - porte p
467-5709 9h a 5h

5 PAPINEAU, 4/e, electri
527-8184, 651-0036.

5 AVOIR metro Rosemont, 2
1-IRido, modere. 495-31
M, 5/vi, libre 1er juillet, \$
1733.

face hospital juif, 342-
rte de 18h.

ACCENT Plateau Mont-Rou-
ge, 5^e chaufte, \$350-81
2625, soir 487-0800

ACCENT Westmount, 6^e,
rue metro Vendôme, 463-

D'OR, haut duplex 4^e,
\$400 has chaufte, 325-

ACCENT, 3 1/2^e, moderne, ele-
3505, 381-1359

ACCENT bachelor, 1er juif-
tout compris, 381-388-

ACCENT bas duplex avec 5^e,
mini, moderne, chaufte 1^e,
grand terrain, 575-387-

ACCENT beau 5^e, semi-
libre 1er juif, 384-0568

ACCENT construction bet-
nuseur, garage, chaufte
vide, 1-2-3-4-5, 389-

ACCENT cottage, section
cne, metro Henri-Bou-
ville, 1er juif, 384-0568

ACCENT, 2814724

NTSIC grand 4%, neuf, 472-9631, 388-0783.

NTSIC grand 5%: moderne, quartier calme, 2e étage, chambre des maîtres, res- servoir, près toutes commodités, 387-3512.

NTSIC grand 5%: non de transport, \$425, 378-444-0589.

NTSIC grand 4%: moderne, réfrigérateur, lave-vaisselle, \$420+ 661-4297; 661-4295.

NTSIC logement subventionné 50 ans et plus, 2 1/2 chambres, poêle, réfrigérateur, \$273 par mois. Occupations: 387-5519.

NTSIC luxueux 4%: neuf, équipement, \$450, 384-5353.

NTSIC luxueux 7% face à la Jann-Alir, four, 3 sdb, garage, \$850, 383-3433.

chautte, climatise, libre, t, \$560, 495-1686.

AHUNTSIC ouest pres Fleu mediat, 3/4, poete, frigo, st ment, \$340 tout paye, 388-1211.

AHUNTSIC ouest, haut du p daniel, balcon, 737-4932.

AHUNTSIC pres centre d'oc ry, 3/4 demi sal, electe, frigo, tres propre, \$300, 737-3829.

AHUNTSIC pres metro Souve de triplex, \$400. 387-8792.

AHUNTSIC rue Prieur, 4 1/2, uffe \$395. 638-1251

AHUNTSIC

St-Laurent, 4 1/2 char ecure, pres metro, juil. 382-*****

SUITE
des annonces
classées
à la page



Le CSSMM identifie un grave problème de pauvreté à Montréal

L'organisme veut réviser l'ensemble de ses critères d'intervention

FRANÇOIS FORREST

■ Montréal est aux prises avec un sérieux problème de pauvreté. D'une façon à ce point inquiétante que le Centre des services sociaux du Montréal métropolitain (CSSMM) est à revoir, pour l'automne, toutes ses priorités en matière d'interventions.

Dans un document interne important *Planification stratégique* que le CSSMM a rendu public hier, il est clairement identifié que non seulement la pauvreté touche les quartiers traditionnellement reconnus comme défavorisés mais qu'elle s'étend dans des quartiers que l'on croyait à l'abri.

Jean Bernard Guindon, nouveau directeur du CSSMM, celui qui a commandé cette étude qui, espère-t-il, permettra une meilleure concertation, résume: «Comme ville cosmopolite, Montréal a tous les ingrédients pour vivre une dégradation de son tissu social. Nous n'en sommes heureusement pas là, mais il est important que des priorités soient arrêtées et qu'avec les petites ressources que l'on nous donne, on intervienne aux bons endroits.»

Car, la pauvreté touche non seulement la majorité des 60 000 familles monoparentales du Grand Montréal, les personnes âgées et ceux qui depuis longtemps constituent la clientèle des services sociaux, mais elle frappe aussi durement les jeunes adultes, les itinérants et surtout une nouvelle population: les immigrants qui au rythme de 20 000 par année se sont installés à Montréal pour constituer maintenant 16 p.cent de la population.

L'étude qu'a dirigée Justo Michelen a identifié, à Montréal, 10 groupes ethniques dont le volume de population est comparable à des petites villes du Québec.

La pauvreté signifie pour la majorité des quartiers: l'absentéisme scolaire, la prostitution chez les jeunes, la formation de ghettos sociaux, l'analphabétisme, le chômage, la toxicomanie, l'exploitation, le racisme.

Les jeunes immigrants connaissent des problèmes sociaux spécifiques passant de la crise d'identité à la difficulté d'apprentissage de la langue, de l'intégration au marché du travail à la discrimination raciale et culturelle. Montréal, depuis le courant de «des-

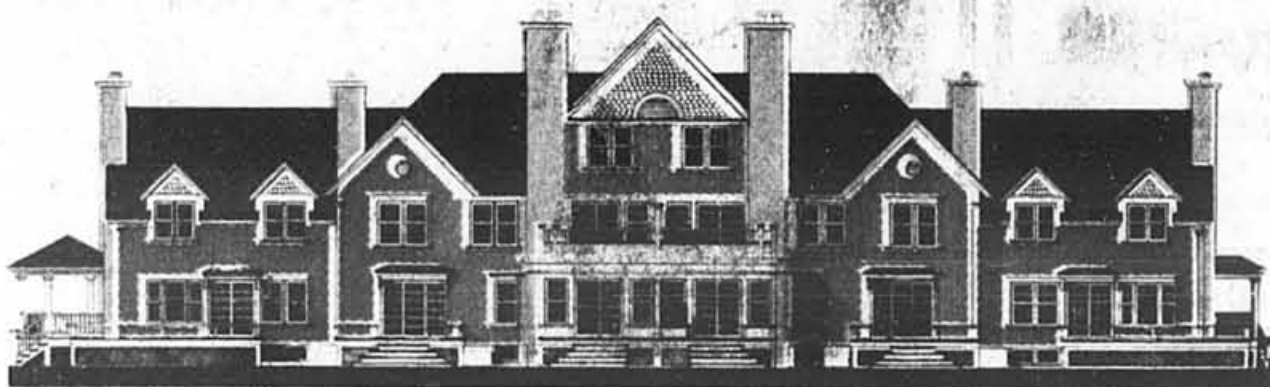
institutionnalisation» des dernières années, vit également avec 40 000 citoyens dans le besoin. La pauvreté, c'est également 30 p.cent des élèves de secondaire V qui ne réussissent pas leurs examens de fin d'année et 2 100 élèves qui choisissent de décrocher en cours d'année. C'est aussi 1 500 autres qui sont suspendus par le directeur d'école à chaque trimestre.

Montréal compte 15 000 sans-abri âgés entre 18 et 30 ans, peu scolarisés et qui dans une proportion de 60 p.cent proviennent de l'extérieur de la Métropole. Peu de services leur sont offerts.

Jean Bernard Guindon estime que le temps des changements de structures est révolu et qu'il faut maintenant «passer à l'action», aller au devant des plus démunis même si pour cela, le CSSMM devra réduire ou déléguer ailleurs certains services auquel la population s'est habituée. Il ne veut pas énumérer ces services qui pourraient être amputés «parce que la réflexion n'est pas complétée», mais il ajoute que les «problèmes secondaires» devront être traités ailleurs pour que le CSSMM s'attaque aux problèmes urgents. L'une des mesures concrètes qui pourrait être appliquée des l'automne consistera en la mise sur pied d'un «mécanisme de repérage des besoins sociaux» afin de pouvoir ajuster les programmes et les interventions en regard des besoins réels de la population.

Les services sociaux au Québec reçoivent grossièrement \$600 millions d'une enveloppe globale du Ministère des Affaires sociales qui atteint près de \$7 milliards cette année. Le CSSMM, à qui on a longtemps reproché son «manque de transparence», entend dorénavant rendre public toutes les grandes questions sociales avec lesquelles les Montréalais doivent se débattre: «On parle, dit Guindon, des listes d'attente dans les hôpitaux; nous avons également des listes d'attente énormes: enfants battus, agressés, monoparentalité, délinquance, racisme, itinérance, troisième âge. En fait, on ne peut plus ignorer ce qui se passe; il faut modifier nos approches, aller au plus urgent.» Ce que le CSSMM entend faire dans les prochains mois en espérant que la volonté politique à Québec se manifeste dans un rééquilibrage éventuel des budgets.

Knowlton Hudson Lifestyle



Les bords de lacs constituent toujours des cadres de vie particulièrement agréables. Mais quand les rives de ces lacs bordent des localités aussi charmantes et traditionnelles que Knowlton ou Hudson, c'est alors de style de vie qu'il faut parler.

Piscines, tennis, plages, marinas sur les lieux, équitation, ski et golf à proximité, voilà le style de vie auquel vous aurez accès dans ces magnifiques condominiums de luxe. 96.000 \$ à 225.000 \$. 1 à 3 chambres à coucher.

AUBERGE DU LAC BROME

Knowlton
Bureau ouvert vendredi, samedi et dimanche
de 10h à 18h
Pour information:
Knowlton 1-243-6173 Montréal 844-3875

LE HUDSON CLUB

Choisy (sortie 17 de la Trans-Canadienne)
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 14h à 21h
Samedi et dimanche de 10h à 18h
Pour information:
Hudson 158-7009 Montréal 844-3875

LE GROUPE
IMMOBILIER
PINSO
844-3873

LOCATION DE 512 TERRAINS DE VILLAGIATURE RÉSIDENTIELLE SUR LES TERRES PUBLIQUES DU QUÉBEC

Le ministère de l'Énergie et des Ressources rappelle qu'il est possible de louer des terrains à des fins de villégiature résidentielle sur les terres publiques du Québec. Ces terrains boisés, accessibles en voiture et non desservis par les services publics, couvrent une superficie moyenne de 2 800 mètres carrés. Ils sont situés en retrait de la rive, à une distance minimale de dix ou vingt mètres des plans d'eau. Des baux de location d'une durée de trente ans sont émis, avec option d'achat. Le locataire s'engage à construire un chalet et à améliorer le terrain au cours des premières années du bail. Les frais d'administration et d'arpentage sont en sus du loyer annuel. On peut obtenir de la documentation dans les différents bureaux du MER.

- Réservoir Taureau:**
- Pointe Fine, Saint-Michel-des-Saints, comté de Maskinongé - Loyer annuel: 200 \$
 - Baie Dominique, bloc 1, Saint-Michel-des-Saints, comté de Berthier - Loyer annuel: 240 \$
- Chemin du lac Saint-Stanislas:**
- Rang XII, Saint-Zénon, comté de Berthier - Loyer annuel: 200 \$
- Chemin Saint-Joseph:**
- Bloc 7, Saint-Zénon, comté de Berthier - Loyer annuel: 200 \$
- Bassin Ouareau:**
- Blocs A-J-K-L-M-U, Saint-Donat, comté de Roussseau - Loyer annuel: 240 \$
 - Rivière Ouareau, Chertsey, comté de Roussseau - Loyer annuel: 240 \$
- Lac Blanc:**
- Bloc A, Notre-Dame-de-la-Merci, comté de Roussseau - Loyer annuel: 200 \$
- Lac de la Décharge:**
- Rang K, La Conception, comté de Labelle - Loyer annuel: 200 \$
- Lac Villiers:**
- Comté de Maskinongé, 50 km au nord de Saint-Michel-des-Saints (terrains inaccessibles en voiture) - Loyer annuel: 131 \$ - Les conditions de location de ces terrains sont différentes et le bail ne comporte pas d'option d'achat.
- Lac Earhart:**
- Notre-Dame-du-Laus, comté de Labelle - Loyer annuel: 213 \$
- Lac de l'Aigle:**
- Notre-Dame-du-Laus, comté de Labelle - Loyer annuel: 284 \$

MODE D'ATTRIBUTION

L'attribution se fera selon le mode du "premier arrivé, premier servi". Les personnes intéressées devront se présenter au bureau local concerné du ministère de l'Énergie et des Ressources, à compter d'aujourd'hui.

Pour le Réservoir Taureau, le chemin du lac Saint-Stanislas, le chemin Saint-Joseph et le lac Villiers, le bureau local est situé au: 123, rue Saint-Maurice, Saint-Michel-des-Saints, comté de Berthier. Tél.: (514) 833-6385

Pour le bassin et la rivière Ouareau ainsi que pour le lac Blanc, le bureau local est situé au: 370, rue Aubin, Saint-Donat, comté de Roussseau. Tél.: (819) 424-2888

Les locations effectuées à partir des bureaux locaux auront cependant priorité.

Le loyer de la première année ainsi que les frais d'administration et d'arpentage doivent être versés lors de l'attribution du lot.

Pour obtenir de plus amples informations, veuillez vous adresser aux différents bureaux du ministère de l'Énergie et des Ressources.

Pour le lac de la Décharge, le bureau local est situé au: 1208, rue Ouimet, Saint-Jovite, comté de Labelle. Tél.: (819) 425-3731

Pour les lacs Earhart et de l'Aigle, le bureau local est situé au: 422, rue de la Madone, Mont-Laurier, comté de Labelle. Tél.: (819) 623-5781

Les demandes de location seront également acceptées à compter du 22 juin, à 9 h 30, au bureau régional situé au: 800 est, boulevard de Maisonneuve, Place Dupuis, Bureau 1150, Montréal. Tél.: (514) 873-3864

Un service vraiment de taille.

Les besoins en assurance-auto ou en assurance-habitation varient d'une personne à l'autre.

Le représentant-conseil Wawanesa comprend ça très bien.

Ensemble, vous taillerez le programme d'assurance sur mesure répondant à vos besoins de protection et aux exigences de

votre budget familial.

Compréhensif et efficace, le représentant-conseil Wawanesa vous offre également une présence et une aide constantes en cas d'accident ou de sinistre. Disposant d'un système de gestion sur ordinateur, il fera travailler l'informatique pour vous et fournira un

règlement rapide de toute demande d'indemnité.

Communiquez avec le représentant-conseil Wawanesa près de chez vous. Il est de taille à bien vous servir.

Wawanesa

On est de taille pour vous protéger.



BAIE-COMEAU • CHATEAUGUAY • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • LAVAL • MONTRÉAL • QUÉBEC • ROUYN-NORANDA • STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-HYACINTHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

Montréal et environs: 342-2211

Bureau principal:
8585, boul. Décarie... H4P 2J4
Ouvert de 9 h 30 à 21 h. Le samedi de 9 h à 16 h.
Banlieue ouest: D.D.O.: Plaza Centennial,
3365, boul. des Sources... H9B 1Z8
Ouvert de 9 h 30 à 17 h 30. Le jeudi jusqu'à 20 h.

Est et nord:
2152, av. du Mont-Royal Est... H2H 1K1
3320, rue Ontario Est... H1W 1P7
4524, rue Jean-Talon Est... H1S 1K2
6313, rue Sherbrooke Est... H1N 1C3
Ouverts de 9 h à 17 h. (1) Ouverts de 9 h 30 à 17 h 30. Le jeudi jusqu'à 20 h.

Nord et Laval:
10 414, rue Lajeunesse... H3L 2E5
1280, boul. Curé-Labelle... H7V 2W1
798, boul. des Laurentides... H7G 2V6(1)

Verdun et Rive-Sud:
Châteauguay, 119, boul. d'Anjou... J6J 2R2(1)
Greenfield Park, 325, rue Lawrence... J4V 2Z5
Longueuil, 1402, chemin de Chambly... J4J 3X3
Valleyfield, 3, rue Bay J6S 1X3(1) 377-1862
Verdun, 5369, av. Verdun... H4H 1K5

© 1987, La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie
et des Ressources